

Uj utak varázsa

Megszoktuk az utóbbi időben, hogy a kormány létezéséről és tevékenységéről különböző új törvények, törvényjavaslatok és rendelkezések formájában vegyünk tudomást. Itt, a végeken, a provinciákon, ahová nem sugárzik el azoknak személyi varázsa, akik az ország hajójának kormánykerékét a kezeik közt tartják, abból a bőségszaruból, amibe ezer uton ömlik be az ország minden részéből a gazdasági élet ezerféle terméke, csodálatos metamorfózisként, csak az újabbnál-újabb rendelkezések zuhogtak vissza nyakunkba, melyek indokolatlanul is egyre több pataszt, egyre több elkeseredést idéztek fel a személyiségek, a furcsa mechanizmus láthatatlan kezelői ellen. A kormány számunkra egy irracionális fogalomra változott, amely az élet minden reális vonatkozásaitól távol és függetlenül intézi sorsunkat, diszponál életünk és halálunk felett és messzemenő terveinek szolgálatába egy-egy távirati rendelkezéssel, egy-egy tollvonással, egyik napról a másikra állítja be a földművelők, a munkásosztály, az iparosok, a kereskedők, a köztisztviselők és a szellemi munkások millióinak munkateljesítményét, sőt egész egzisztenciáját.

Távol áll tőlünk, hogy azt az állítást kíséreljük megformulálni, hogy a kormány, mai összetételében, teljesen elveszítette volna az ország dolgozó tömegeivel annyira szükséges kapcsolatainak közvetlenségét. Am sokak juthatnak erre a gondolatra akkor, amikor a mindnyájunk egzisztenciájába, vagyis rendelkezések záporában csupán a kötelezettségek parancsoló gesztusát érezhetjük ki, a személyi vonatkozásokat, az egyéni koncepciókat, a vezetők szuggesztív egyéni meggyőződéseinek közvetlen érzékelése nélkül. Pedig a tömeg egységes irányítása ma is megköveteli, hogy minél gyakrabban, fizikailag is maga előtt láthassa, ismerni tanulhassa azokat az egyéniségeket, akik hivatottnak érzik magukat a milliók sorsának vezetésére. Még inkább szükség van ennek az intenzív egyéni kapcsolatoknak a kiépítésére akkor, ha ezek a tömegek hosszú éveken keresztül csak anyagi és lelki megpróbáltatásokat termő parancsok igájába hajtották fejüket és ha mindaddig nem kapták meg mindazoktól a beteljesüléseket, amelyeket az áldozatok vállalása utáni időkre, ezek gyümölcseként ígérték számukra meg. A tömegek vezetésének ősrégi tudománya, sőt művészete azonban örök normákat tartalmaz, melyeknek elhanyagolását komoly hibák elkövetése nélkül nem vállalhatja egy kormányzat sem. Ennek az igazságnak a bekövetkezett felismerésére gondolunk akkor, amikor halljuk, hogy a kormány egyes tagjai végre nekiindultak az országnak, hogy személyes jelenlétük útján győződjenek meg a tömegek panaszairól, nyomorúságáról. A tartományi igazgatóságok székvárosáiban tartanak már a közeljövőben nyilvános audienciákat az egyes reszortminiszterek, hogy közvetlen uton segítsenek a segítségre várókon és orvosolják a szenvedők bajait.

Hisszük, hogy a késői személyi kapcsolat közvetlenségének ma is meg lesz az a csodálatos varázssereje, amely a tömegeket a vezetőkkel szorosabb kötelekbe fűzi össze. E varázserő hatalma azonban semmivé cnyészik abban a pillanatban, amikor a jószándékot demonstráló miniszteri utazgatások nem mennek tovább a bankettek ismert közvetlenségénél, a barátságos kézszerítésbe csomagolt jóindulatnál. Az ország tömegei a kormány új propagandamódszerétől joggal várhatják a közvetlen uton tapasztalt sérelmek komoly orvoslását. Joggal kívánhatják, hogy a személyi propaganda céljain túlmenően, új és eredményes intézkedések kövessék a vigasztaló miniszteri kézszerítésekét.

Az erdélyi magyar iskolák sérelmei a Népszövetség előtt

A magyar delegáció előterjesztése a megszüntetett és a különböző intézkedések miatt hátrányos helyzetbe került iskolák ügyében

Genéből jelentik: A Népszövetség ligaunió-bizottsága február 17-ig tartja előkészítő tanácskozásait Brüsszelben, miután a bizottság tanácskozásai elsősorban kisebbségi kérdésekkel foglalkoznak, ezek során az erdélyi magyar iskolák ügyei is beható megvitatás alá kerülnek.

A magyar delegáció a népszövetségi liga elé

terjesztette mindazon különböző típusú erdélyi iskolákat, amelyeket a beadvány szerint a román kormány intézkedései alapján teremtettek és amelyek miatt az erdélyi kisebbségi iskolák hátrányt szenvednek, vagy megszüntek. A magyar delegáció a restitutio in integrum elvét követeli ez ügyben.

A liberálisok megkezdték a kormány

„Közcélú intézmények bérletével nem lehet magánosokat megkárosítani” — Birálat a közigazgatási törvényről — Miért nem kapnak a termelők rendszeres fizetést? — A Magyarországgal és Olaszországgal kötött gazdasági konvenció ratifikálása

parlamentári ostromát

Liberális pergőtűz a kamarában

Bucurestiből jelentik: A kamara mai ülésén az első felszólaló Jucan (liberális) volt, aki különösnek találta, hogy az állam több hivatalos helyiségeért, amelyet magánszemélyektől bérel, nem fizet. Ez szövege az országnak. Közcélú intézmények bérletével nem lehet magánosokat megkárosítani. Jucan internellációjára P. R. Ioanitu akart válaszolni, azonban a liberális képviselő kijelentette, hogy csak a belügyminisztertől fogad el felvilágosítást. Negura (liberális) a tanítók rendszertelen fizetését teszi szóvá. Felemlíti, hogy a vaslasi tanfelügyelő, amikor a tanítók fizetésük után érdeklődtek, azzal utasította el őket, hogy az állam adóinkasszója rosszul folyik. Szerinte ez nem lehet ok a nevelésre szolgáló faktorok inszignáns helyzetére.

Stancescu (liberális) bejelenti, hogy interpellációt akar elmondani a közigazgatási törvény hibáiról, amit károsnak tart és emiatt az államot fölösleges kiadások érik. A ház az interpellációra vonatkozólag kimondta a sürgősséget.

Feltűnést keltett az ülésen, hogy az interpellációk a liberálisok sorából kerültek ki. Ez annak bizonyosságára kíván szolgálni, hogy a liberálisok felhagytak eddigi intranszigiens magatartásukkal és megkezdték a kamara belső életében is a kormány programjának ostromlását.

A szenátus ülésén Voicu Nitescu igazságügyminiszter ratifikációra nyújtotta be a Magyarországgal és Olaszországgal létrejött gazdasági konvenciót. Mircea szenátor interpellációt intéz az igazságügyminiszterhez, vajjon a kormány nem találja-e szükségesnek a kény-szeregyezségi törvény hatályon kívül való helyezését, vagy esetleg módosítását. Voicu Nitescu igazságügyminiszter nyomban válaszol is az interpellációra és elmondja, hogy tényleg a kormány foglalkozott a kérdéssel, amelyet jelenleg bizottság tanulmányoz, de a leközelebbi minisztertanács elé már jelentést terjeszt. Ez valószínűleg tartalmaz bizonyos módosításokat. Ezután a szenátus átter a katonai törvényjavaslat vitájára.

Bizalmatlansági indítvány

a német kormány ellen

A nemzeti békeszerződés revízióját követelik — A szociálisták kívánsága: Németország lépjen ki a Népszövetségből — Curtius üdvözlö a szovjetet — Az új Európa Németország romjain meg nem teremthető

Berlinből jelentik: A külügyi tárca költségvetése során ma a német nemzetiek bizalmatlansági indítványt nyújtottak be Curtius elnöknek a kormány ellen. A bizalmatlansági indítvány során felszólították a kormányt,

hogy tegyen erőlyes lépéseket a versaillesi békeszerződés revíziója érdekében. A nemzeti szociálisták azt is követelték, hogy Németország haladéktalanul lépjen ki a Népszövetségből.

Németország nem lép ki a Népszövetségből

A külügyi bizottságban elhangzott bizalmatlansági javaslat után Curtius külügyminiszter tartotta meg beszédét, amelyben rámutatott arra, hogy a német-francia kérdés az európai kérdés sarkpontja. Az új Európa Németország romjain meg nem teremthető. A lengyel konfliktusról beszélve, reményét fejezi ki, hogy a lengyel kormány meg fogja tenni a beigért rendszabályokat és Németország fenntartja magának a jogot, hogy azok feletti kritikát gyakorolja.

Üdvözlö a szovjetköztársaságot abból az alkalomból, hogy hajlandóságát fejezte ki arra,

hogy a páneurópai mozgalomban résztvegyen.

A Népszövetségből való kilépésről szólva, kijelenti, hogy a család nem egyenlő a szükségességgel, hogy Németország kilépjen a Népszövetségből, mert a harcot Genfben nem szabad feladni. A birodalmi kormány nem vallja azt, hogy a Népszövetségben való részvétel feltétlen szükség, de ebben a kérdésben korai lenne határozatot hozni.

A külügyminiszter expozéját a többség — a nemzeti szociálisták, a német nemzeti-párt és a konzervatívok kivételével — kelvesséssel fogadta.

Az osztrák hadügyminiszterium egyik tisztviselőjének menyasszonyát kémkedés gyanúja miatt letartóztatták

H. Lujza kémiszolgálata Csehország számára — Az osztrák hatóságok el akarják tussolni a szenzációs ügyet! A kémgyanus fiatal leány elmeállapota. Öreinek fejébe vagdossa a keze ügyébe akadó tárgyakat

Bécsből jelentik: A „Der Abend“ című szocialista estilap szenzációs cikkben számol be egy eltussolt kémkedési afférról. Eszerint az elmúlt év decemberében hirtelen letartóztatták H. Lujza 25 éves csehszlovák állampolgárságu leányt, majd bezáratották a bécsi országos törvényszék fogdájaiba. A letartóztatás az osztrák hadügyminiszteriumban nagy feltűnést keltett, mivel osztrák katonai körökben ismeretes volt, hogy H. Lujza az osztrák hadügyminiszterium egyik fiatal tisztviselőjének menyasszonya. Ezért illetékes helyen mindent elkövettek az ügy agyonhallgatására és a rendőrségi könyvanyagot naponta beszámol, ezt a letartóztatást nem hozta nyilvánosságra. A „Der Abend“, amely az ügyet most leleplezi, azt írja, hogy

H. Lujza igen jó összeköttetésekkel rendelkezett magasállású személyiségekhez.

Sürgős letartóztatás

A letartóztatást igen gyanús körülmények előzték meg és a hatóságok már egy csomó bizonyítékot gyűjtöttek össze arra vonatkozólag, hogy H. Lujza Ausztriában kémiszolgálatot végez a csehszlovák köztársaság számára. Azóta H. Lujza a bécsi országos törvényszék fogdájának lakója. Azokban a körökben, amelyek ismerik a letartóztatás előzményeit és körülményeit, élénk diskurzus tárgyat képeznek azok a csehszlovák törekvések, amelyek az osztrák hadügyminiszterium mozgósítási terveinek megszerzését célozzák. A csehszlovák vezérkar szerint ugyanis az osztrák hadügy-

minisztérium titkos megegyezéseket létesített úgy a szocialista Schutzbunddal, mint a szélsőjobb Heimwehrrel és mozgósítás esetén mindkét alakulat beilleszkedik az osztrák hadsereg kádereibe.

A kémkedés gyanúja sürgőssé tette H. Lujza letartóztatását és mivel a leány csehszlovák állampolgár, a vizsgálat befejezéséig szó sem lehet esetleges szabadlábra helyezeséről.

Letartóztatása után H. Lujza börtönében

Aradmegye és a város lakosságának sérelmei Mihalache és Madgearu miniszterek előtt

A belügyminiszter és a földművelésügyi miniszter Temesváron fogadja az aradi és megyei hatóságok vezetőit, hogy meghallgassa panaszukat

Ma meghívás érkezett a temesvári kormányzóságtól az aradi hatóságokhoz, amely szerint Mihalache belügy és Madgearu földművelésügyi miniszterek csütörtökön Temesvárra érkeznek, ahol a helyszínen vizsgálják meg a felmerült panaszokat. A vizsgálat a közigazgatási és agrárreform panaszaira terjeszkedik ki és intézkedik a kisajátított földek végleges felmérése tárgyában is. Az aradi hatóságok közül meghívást kaptak: Marsieu Justin dr. megyei prefektus, Lázár Ágoston dr. megyei választmányi elnök, Aradváros vezetősége, ahon-

olyan magatartást tanúsított, hogy az ügyesség szükségesnek tartotta elmeállapotát törvényszéki orvosokkal megvizsgáltatni.

Ami ugyanis kezeibe kerül, azt öreinek fejébe vagdossa.

Tányérokat, kanalakat, poharakat és minden, ami nincsen megerősítve. A legrágárabb szidalmak napirenden vannak. Egyszer az egyik öreik, aki az orvoshoz vezette, olyan erősen kezebe harapott, hogy a seb csak napok múltán hegyedt be. Efelől az orvosi vizsgálat sincsen befejezve, ha azonban a törvényszék szakértők H. Lujzát épelméjűnek nyilvánítják, úgy rövidesen nagy kémkedési perre kerül a sor és ekkor ki fog derülni, hogy milyen osztrák katonai titkok érdeklík oly lázasan a csehszlovák hadügyminiszteriumot. Ámbár meglehet, hogy az osztrák hatóságok az egész ügyet végleg eltussolják, miként ezt néhány év előtt tették a kancellári hivatal néhány hirtelen elbocsátott tisztviselőjének hasonló botrány-ügyében.

nan vagy Luta Cornel dr. polgármester, vagy Raicu Aurel dr. alpolgármester utazik át. Meghívták még Perian Lázár agrártanácsost és Piso János erdészeti vezérfelügyelőt.

Az érdekeltek körében nagy örömmel várják a miniszteri kiszállást, mert abban reménykednek, hogy a panaszoknak a helyszínen való megvizsgálása sokkal több eredményt jelent, mint a felterjesztések egész sora. Az aradmegyei és aradi hatóságok is mindent elkövetnek, hogy a megye és város lakossainak esetleges sérelmei orvoslást nyerjenek.

Dollármilliomosok utja

Írta: Dr. SZENT IVÁNYI BÉLA.

Ha az európai ember olvas, vagy beszél az amerikai pénz, ipar- vagy bányárisztokratáknak a mi viszonyainkhoz arányítva majd nem mesébe illő vagyonáról, legtrikább esetben érdeklődik arról, hogy a milliomosok emelkedése milyen komplikált, nehéz körülmények mellett ment végbe.

A nagy trösztkirályok közül talán egyik sem kezdte el pályafutását mint vagyonos ember. Andrew Carnegie kijelentése, hogy a sikerhez vezető utat csakis a szegénység készíti elő, sehol sem igazolódott be jobban, mint a dollárok hazájában. A legtöbb amerikai milliomos néha érett férfi koráig is, nagy nélkülözéseket volt kénytelen elszenvedni, fáradtságokat kellett kiállani, éjt-nappalt eggyétté kellett tanulmányokat folytatnia, hogy későbbi sikerének alapját megvesse.

Az sem érdektelen, hogy ezek a férfiak, egytől-egyig fiatalon nősültek meg, még abban az időben, amikor még nem tartoztak a pénzzel és szerencsével megáldott kiváltságosok közé. Az asszony minden esetben hűségesen viselte a nélkülözéseket, csakhogy urát a sikerért folytatott küzdelemben támogassa.

A Guggenheim-családról azt mondják, hogy Amerika leggazdagabb familiáinak sorában a hatodik hely illeti meg. Az öreg Guggenheim a hét fivér atyja, akik itt Amerikában épp oly közmondásosak, mint otthon az öt frankfurti, Guggenheim Svájból ment Amerikába és ott azzal kezdte, hogy svájci csipkével kereskedett. Később pénzületeket is kezdett lebonyolítani. E tranzakciók egyikénél megtörtént, hogy az adósa nem tudta visszafizetni a neki kölcsönzött pénzüsszeget, hanem a pénz helyett felajánlott egy csomó nyugatamerikai bányarészvényt. Az öreg Guggenheim megbízta Dániel fiát, hogy vizsgálja meg a papir jószágát, Dániel pedig utnak indult a bányák felé.

A fiatalember csakhamar megállapította, hogy a bányaiüzem sokkal jövedelmezőbb fog-

lalkozás, mint a svájci csipkével való kereskedelem és teljes erejével erre vetette magát. Elkezdett arany, ezüst és rézércet olvasztani, hogy abból tiszta fémet nyerjen. Dánielnek, aki fiatalon nősült és néhány apró gyermek atyja volt, mindenekelőtt fel kellett keresnie a kiadós bányák vidékeit, ha a bányaszakmában tényleg valamire akarta vinni. Ez annvit jelentett, hogy newyorki kényelmes otthonát fel kellett cserélnie az elhagyott vidékek kezdetleges életével, nélkülözésekkel és a szabadban való táborozással.

Dániel felesége az urának minden szándékával, vállalkozásával egyet értett.

— A sült galambok senkinek sem repülnek a szájába és minthogy Istennek úgy tetszett, hogy a bányamezőket távol tette a civilizáció minden helyétől, azért fel kell vennünk a küzdelmet a vad természettel — mondta Dániel.

A fiatal Guggenheimnek ugyanaz volt a véleménye és csodálatos szívóssággal követte férjét a hegyekbe, ahol a messze környéken gyakran hónapokon át ő volt az egyedüli nő. Az asszony semmitől sem riadt vissza! Sem fáradalmak, sem nélkülözések, sem félelem nem akadályozta őt abban, hogy urát mindig újabb tevékenységre serkentse. Tudatában volt annak, hogy urának segítő társa és ezt a helyet hűségesen be is töltötte. Guggenheim Dániel feleségének támogatásával legyőzött minden akadályt, sikert sikerre halmozott és végül ő lett az Egyesült Államok „olvasztókirálya.” Mindenütt hangoztatta, hogy sikerének felét feleségének javára kell elkönyvelni.

Charles M. Schwab, Amerika leghíresebb acélembere is alul kezdte pályafutását. Eredetileg póstakocsi vezető volt, majd vegyesáru kereskedő, lassanként egy acélmű napidíjas munkássá válnak kezdte fel magát, napi egy dollár keresettel. Az üzem ahol dolgozott, nem tetszett neki, primitívnek találta, hiszen a legtöbb tárgyat egyszerűen kézzel állították elő és a gyár vezetőjének halvány fogalma sem volt a kémia legelemből törvényeiről.

Schwab lelkében ekkor megérlelődött az

az elhatározás, hogy maga létesít egy laboratóriumot, ahol szakadatlan kísérletezésekkel kitapasztalhatja, miként lehetne az egyes acél nemek intenzitását és ellenálló képességét fokozni.

Felesége az ura tervei kedvéért feláldozta kis varrósobácskáját is és itt rendezkedett be Schwab, mint vegyész. Esténként amint hazatért a munkából, felkereste saját műhelyét és többnyire ott dolgozott hajnalig. Kitartó szorgalmával és szaktudásával annyira vitte, hogy harminckétéves korában Amerika legnagyobb acélműveinek az United Steel Mill Corporation-nak lett az elnöke. Jelenleg Schwab az acéltrösztök alkirálya, mert a valóságban Carnegie az acél koronázatlan királya.

Thomas A. Wilson, kiskereskedőből lett a Wilson Cie elnöke és tulajdonosa. Lehetne még sok olyan milliomosról írni, akik egészen lent voltak valamikor. Természetes az ilyen szédületes karrierek ma már igen nehéz elérni és vagyonokat ma már csak a tőzsdén a híres Wall Streeten lehet szerezni, de el is lehet veszteni.

Ha azokról szólunk, akik Amerikában nagy vagyonokat szereztek, nem szabad megfeledkezni ezek feleségeiről sem. Valóság az, amit Schwab-nak a felesége mond: Az asszonynak érteni kell hozzá, hogy ura életében a második hegedűt játsza, s a második hegedűnek a prim után kell igazodnia. Itt igen sok esetben megtörténik és én magam is sok oly családot ösmerek, ahol az asszony sokkal több pénzt keres munkájával, mint férje és mégis igen boldogan élnek. Itt nemcsak a férfi, de az asszony is arra törekszik, míg fiatal, hogy pénzt, mennél több pénzt tudjanak félre tenni, mert sohasem lehet tudni, hogy mikor nyílik egy kedvező alkalom egy jobb üzletre, amihez természetesen pénz kell és mely üzleten vagyonuk esetleg megtízszereződik. Azért is van az, hogy az amerikai nőknek ugyanolyan jogaik vannak, mint a férfiaknak, mert ha a férfi életküzdelmeiből az asszony is kiveti részét, úgy ugyanolyan jog is illeti meg őt, mint férje urát.

Az adóvallomások benyújtásának határidejét csütörtök este hat óráig meghosszabbították

Megérkezett a rendelkezés az aradi pénzügyigazgatóságához.

— A pénzügyigazgató szerint erre nincs is szükség — Az adókievítő bizottságok munkája — Kiket érint az adóamnesztia?

Egy ismert aradi favállalat tisztviselője amnesztiában részesült
Aki éveken át ép pénztárcával uszta meg az aradi adókievítéseket

Országszerte ma járt le az 1931. évi adóvallomások benyújtásának határideje. Az Aradi Közlöny munkatársa megállapította, hogy ma este 6 óráig nem is érkezett újabb rendelkezés a bucaresti-i pénzügyminisztériumtól, amely meghosszabbította volna a határidőt. Ezzel szemben, jóval a hivatalos órák befejezése után, este fél 8 órakor, megérkezett egy távirat a pénzügyigazgatóságra,

amely minden várakozást meghaladó módon, újabb határidőt tűzött ki az adóvallomások benyújtására. A legújabb távirati rendelkezés közli, hogy az adóvallomások benyújtásának új határidejét a pénzügyminiszter 1931. évi február hó 12-ikéig hosszabbította meg, tehát csütörtök este 6 óráig mindazok, akik még nem adták be vallomásaikat, még minden törvényes következmény nélkül helyrehozhatják mulasztásukat.

Február 15-én kezdik meg az új adóvallomások összehasonlító összegezését

Caba Gyula pénzügyigazgató, akinél az új rendelkezéssel kapcsolatosan az új adókievítési munkálatok jelenlegi állása iránt érdeklődtünk, az Aradi Közlöny olvasói számára a helyzetet az alábbiakban világította meg:

— Az új határidő kitűzése — mondotta Caba pénzügyigazgató — mindenkinek módot kíván adni, hogy hibáján kívül előadott esetleges mulasztását minden különösebb törvényes következmény nélkül még helyrehozassa. Más különben az egyes adókievítő-bizottságok munkája tulajdonképpen csak a február 12-iki határidő lejárása utáni negyedik napon, 15-én kezdődik. Eddig az időpontig ugyanis az egyes kerületi adóhivatalok pontosan összegezték a beérkezett új adóvallomásokat és az ezek nyomán elkészítendő statisztikai kimutatások alapján megállapíthatjuk, hogy az idei adóvallomások miképpen viszonylanak az elmúlt évekhez.

— Aradon, amint az Aradi Közlöny

Dr. Lutai Cornel polgármester feljelentését február 27-én tárgyalják

Kihallgatják a tanukat a Mosorca elleni bünvádi feljelentés ügyében

Nagy feltűnést keltett annakidején az Aradi Közlöny cikke, amelyben beszámolt arról, hogy Mosorca Bozsidár városi tisztviselő bünvádi feljelentést tett az aradi ügyészségen Lutai Cornel dr. polgármester ellen, akit rágalmozással vádolt egy fegyelmi ügyből kifolyólag. Mosorca beadványa szerint a polgármester azzal vádolta meg, hogy a gépüzemek részére vásárolt gyapjút a maga céljaira használta fel. A tisztviselő nem várta meg a fegyelmi bizottság döntését az ügyben, hanem azt megelőzően, feljelentette a polgármestert. Eljárása annakidején nagy megütközést keltett nemcsak városvezetőségében, hanem tisztviselői körökben is. Lutai Cornel dr. hamis vád címen feljelentette Mosorca Bozsidárt és az ügy most már átkerült a vizsgálóbírói hivatalhoz.

Az aradi városházára ma idézés érkezett a vizsgálóbírótól. Lutai Cornel dr. polgármester részére ez ügyben. A vizsgálóbíró február 27-ikére tűzi ki a Mosorca elleni bünvádi feljelentés ügyében a tanukihallgatásokat. A polgármester távollétében, titkárja vette át az idézést és városi körökben most nagy érdeklődéssel várják az ügyben folyó büntetővizsgálat eredményét.

Dura-elemek, akkumulátorok töltése és javítása
Varga Testvérek
Str. Alexandri
(Salac-uca) 1.

rendelkezéseinek feltétlen figyelembevételével mellett valószínűnek látszik, hogy

számos felebbezés letárgyalására kerül sor az illetékes fórumokon.

Mint tudják, a felebbezésre úgy a megadózózt félnek, mint a kineztárnak egyforma joga van. Az adóamnesztiára vonatkozó törvény rendelkezéseivel kapcsolatban, a pénzügyigazgató megállapítása szerint, az egész városban eddig csak egyetlenegy eset fordult elő, a második adóhivatal körzetében, mikor az új amnesztia elnyerése érdekében, olyan új adóbevalló jelentkezett, akinek eddig sikerült kivonnia magát az általános adófizetési kötelezettség teljesítése alól.

Az illető új adóbevalló egy ismert aradi favállalat üzletszerzője, aki éveken át ép pénztárcával uszta meg az adókievítéseket, mivel semmiféle adókötelezettségének nem tett eleget. Az érdekelte adóamnesztiát a pénzügyigazgatóság csak 1931. év január elsőjéig visszamenőleg adozza meg az elmúlt évi jövedelme után és eltekinthet egy pénzbüntetés foganatosításától, mint az elmulasztott adó utólagos behajtásától. Lényegében véve tehát az illető adóamnesztiás jobban járt, mint az, aki az évek hosszú során keresztül rendszeresen eleget tett adóbevallási kötelezettségének, kivették rá a rendes évi adót, amelyet azonban nem tudott megfizetni. Ezeknek természetesen meg kell fizetni az adóhátralékukat, az adótörvény minden további rendelkezésének következményeivel egyetemben.

Az adóvallomások meghosszabbítása nem érinti az adóamnesztiát

Később érkezett távirati jelentés szerint, az adóvallomások határidejének meghosszabbítása nem vonatkozik az adóamnesztiát igényeltek számára, akik részére a benyújtási

határidő ma tényleg lejárt és az ezután történő jelentkezést az egyes pénzügyigazgatóságok már az ilyenirányú adóvallomást kénytelenek lesznek visszautasítani.

Bűnnel nem lehet segíteni a helyzet rosszóságán

Costa Foru: „A Socor elleni merénylet annak a régi hibának volt a következménye, amely Cuzát egyetemi katedrához juttatta” — Ha a diákság idealista célok felé haladna, megszűnne az antiszemitizmus — Banketten ünnepelték Socor hívei a publicista felgyógyulását

Bucurestiből jelentik: Tegnap nagyarányú bankettet rendeztek Socor Emil, az Adeverul szerkesztője tiszteletére, aki most épült fel abból a sebből, amelyet az ellene legutóbb intézett diákmerénylet alkalmával szerzett. A banketten számos felszólalás történt, mind-egyik újból súlyosan elítélte a történeteket és örömeinek adott kifejezést afelett, hogy a merénylet nem sikerült. Érdekes beszédet tartott Costa Foru, az ismert publicista, az Emberi Jogok Ligájának romániai képviselője.

— Azok, akik ezt a büntényt elkövették — mondotta — úgy hitték, hogy bűnnel véget lehet vetni egy rossz állapotnak. Ezt a felfogást természetesen mélyen el kell itélni. Szomorú azonban, hogy a diákság legnagyobb része a rossz felé hajlik, ami annak tulajdonítható, hogy hiányzanak lelkükből a szép ideálok, amelyek felvilágosítanak és amelyek a jó utra terelik a tanulóijuságot. Ha az ifjúság ma is ideális célokat követne, úgy eltűnnének az antiszemita kilengések, amelyek a civilizált világ szemében kompromittálják országunkat.

A publicista kijelentette még, hogy az antiszemitizmus elleni liga gondolatát sem találja jónak, mert az országnak nyugalomra és békére van szüksége.

Socor rendkívül érdekes felszólalásban válaszolt és kijelentette, hogy az ellene elkövetett merénylet csak következménye volt annak a hibának, amelyet harminc esztendővel ezelőtt az azóta elhunyt Arion közoktatásügyi miniszter elkövetett. Ez a miniszter adott Cuzának lasiban egyetemi katedrát. Kijelentette, hogy tovább folytatja munkáját és nem törődik azzal sem, hogy állandóan hazaárulónak titulálják.

— Nem félek a golyóktól és továbbra is ott fogok állani a jobb és baloldali anarchia között és a polgári közélet propagálom az ország népe között. Nem embert ünnepelni jöttünk össze, hanem azt a harcmodort, amelyet azok ellen kell használnunk, akik nacionalistáknak nevezik magukat.

A bankett résztvevői melegen ünnepelték az ismert publicistát.

Jogerőssé vált Erdélyi Béla életfogytiglani fegyházbüntetése

Ma délelőtt hirdették ki az ítéletet — Vácra, vagy Hartára szállítják a hitvesgyilkos áldokort

Budapestről jelentik: A Kuria Szeke-tanácsa ma délelőtt 9 órakor hirdetett ítéletet Erdélyi Béla ügyében. A Kuria az elsőfoku bíróságok ítéletét helybenhagyta és ezek szerint Erdélyi Béla életfogytiglani fegyházbüntetése jogerős.

Az ítélet indokolása megegyezik a táblai indokolással. A jogerős ítéletet a törvényszék Szeke-tanácsa rövidesen kihirdeti, majd Erdélyt darócruhába öltöztetik és a gyűjtőfogház asztalosműhelyéből, ahol eddig asztalokat és ládákat szegezett, Vácra, vagy Hartára szállítják.

Vilmos császár haragudott a magyarokra

Néhány bizalmas beszélgetés József főherceg és a „Kaiser“ között — Hogyan fogadták Erdélyben a német császárt — Teutsch nagyszombeni evangélikus püspök panaszkodik... — A győzelmi mámor nagy tervei, amit a történelem borzalmasan meghazudtolt

A kisebbségi kérdés már a vérzivataros években is ott lebegett az erdélyi bércek felett

A háborús irodalom gazdag termésében is bizonyára kiváló helyet foglalnak el József kir. herceg naplója és más háborús dokumentumai, amelyeknek publikálása tudvalevően folyamatban van a Magyar Tudományos Akadémia kiadásában.

József kir. herceg háborús közleményeinek a többi között van egy olyan megkülönböztető vonása, amely azokat a nemzetközi háborús irodalom termelésében, a mi számunkra különösen vonzóvá és lebilincselővé teszi. Ez az, hogy — magyar szemmel nézve a dolgok folyását, magyar lélekkel kísérte figyelemmel azoknak a nagy összefüggéseknek az alakulását, amelyek csak az ő kivételes pozíciójánál fogva válhattak a számára hozzáférhetővé. Ezért van az, hogy könyveiben olyan dolgokat kapunk, amiket mi, magyarok, sehol máshol meg nem találhatnánk, hiszen azokban a körökben egyedül ő volt az, aki a magyar szempontokat és a magyar érdekeket képviselte.

Alább egy olyan részletét közölniük, bár kivonatosan a legközelebb megjelenő kötetnek. Mint ennek a kötetnek számos más lapja, ez a részlet is sok olyan dologra világít rá, amit nem tudunk és ami most utólag, a kir. herceg közvetlen előadásában mélységes hatást kelt.

A románokkal folytatott őszi háború idejére vezet vissza ez a fejezet, amikor II. Vilmos német császár megjelent ezen a hadszínterületen, József kir. herceg a következőket írja:

Heil unserem Kaiser

24-én reggel porosz egyenruhában Seect tábornokkal a leggyönyörűbb időben a Predeal hágra siettem. Valóban ritka szépségű a vidék, a hófödte Bucsecsel. A határsorompók le voltak eresztve. Itt kiszálltunk és a sorompónál fölállottunk Vilmos császár fogadására, aki Mackensennel Sinaiból automobilon jön Plessen tábornok. Vilmos császár Mackensen tábornaggal érkezett. Jelentkezésem után a császár igen nagy melegséggel üdvözl engem bemutatja nekem Mackensent és maga mellé szólít az automobíliba. Brassó lobogódiszben, tele volt virággal és lelkes örömriddallal, leírhatatlan lelkesedés, de bántani kezd engem, mikor azt hallom kiáltani: „Heil unserem Kaiser! Heil unserem Befreier!”

Ez már sok, hiszen

elsősorban az 51. honvédhadosztály mentette föl Brassót.

Igaz, hogy mellette a német 187. hadosztály küzdött. És Brassó csak a németeket vette észre? És egy köszönő szava sem volt a honvédekhez! Akik a harcban sokkal többet vérezték, mint a németek.

Délután sokat beszéltem velem Magyarországról és szövetségünkről s a jövőről. Rendkívül érdekes dolgokat mondott nekem az általános helyzetről. Ő azt hiszi, hogy a háború talán még az idén be fog fejeződni.

Oroszország egyedül 18 millió embert vesztett a háborúban.

és embertartálékait kimerítette, nem képes a háborút tovább vinni, hiszen maga a hadügyminiszter tette az ajánlatot, hogy az orosz hadsereget egy harmaddal kell csökkenteni, mert az anyaországban a munkaerő már teljesen kiapadt. Vilmos császár azt hiszi, hogy ez az első lépés a leszerelésre.

Anglia állítólag a pápát fölszólitotta kézzel, hogy tegyen békeajánlatot, mert a tengerelattjárók már fojtogatják. Olaszország egy súlyos katasztrófa előtt áll, éhínség, forradalom fenyegeti. Ezt is már majd megfojtotta a tengerelattjárók működése. Február óta több mint hatmillió tonna ellenséges hajó súlyosztott el. Franciaország kimerült és nagy éhínség előtt áll. Most már kétségtelen, hogy megnyer-

tük a háborút és közeli békére van kilátás!... Adja a jó ég, hogy Vilmos császárnak igaza legyen. Ami Magyarországot illeti, teljesen osztja nézetemet, hogy a Monarchia fősúlyát ide kell tenni.

Szeptember 24-én este Nagyszombenbe utaztunk, ahol 25-én reggel érkezünk meg. Megint viharosan lelkes fogadtatás, úgy mint Brassón.

Teutsch püspök szerepe

Soká, egy félóránál tovább beszél a császár Teutsch luteránus püspökkel. Távolság huzódottam, nehogy zavarjam beszélgetésüket. Az automobilba szállva, egészen haragosan, magából kikelve pattantja ki a császárt:

„Ezek a magyarok!!! Ezeknek öklömet mutatnám és metánitánám őket a németek elnyomását abbahagyni. Majd figyelmeztetem Károlyt, hogy mit tegyen a nagyarokkal!”

Lássák végre be, hogy ők csak egy maréknyi kis nemzetet képeznek és hogy Ukrajna néhány megyét és a csehek a többséget el akarják tőlük venni! A császár nagyon haragos volt, azért nem feleltem azonnal. Majd holnap mondom neki valamit, akármi legyen is a következménye.

„Nyomorultul telehazudják Felségedet!”

A kir. hercegnek azután Kolomeában nyílt alkalma, hogy Vilmos császárnak a választ megadja. A kir. herceg itt a következőket jegyzi meg könyvében: „Az ezen ügyet illető beszélgetésben kissé módosítottam naplóm eredeti szövegét, mert nem érzem magam feljogosítva egész beszélgetésünket szószerint, — úgy a hogy naplómban följeveztem — elmondani, azt majd 1970. után lehet csak nyilvánosságra hozni.”

Ferenc Ferdinánd szelleme kísért

Lassacskán megint a legkomolyabb politikai dolgokra terelődött beszélgetésünk. A háborút úgy reméli befejezni, hogy Lengyelország perszonálunióban hozzánk csatolódjék; Horvátország, Dalmácia, Bosznia, Hercegovina Szent István koronája alatt korlátolt autonómiát kaphatnának. Nézete szerint a fő az, hogy Ausztriában a németek, Magyarországon a magyarok legyenek uralmon és előjogokkal fölruházva. Kívánatos, hogy Magyarországon mindenki, a legalsóbb néprétegekben is, tudjon németül. Ennek okai, szerinte, az alábbiakban rejlenének. Egy katonai konvenció szükséges Németország és az osztrák-magyar monarchia között, mely mindent a hadseregben egyenlővé tesz nálunk és náluk. Fegyverek, lőszer, más harcieszközök, szabályzat, kiképzés, nyelv legyen minden egységes. A tiszték a legmagasabb fokig kölcsönösen kicserélendők és ezáltal egy egységes vezetés teendő lehetségessé. A hadseregnek beosztása legyen egységes.

Ezt legkegyelmesebb Uramnak proponálni akarja ő!

Az egész osztrák-magyar monarchiát germanizálni akarja annyiban,

hogy keresztül akarná erőszakolni, hogy minden, még a falusi elemi iskolában is kötelező legyen a német nyelv tanulása, hogy azután a „harci-nyelv” (Gefechtssprache) német legyen és mindenki tökéletesen bírja azt, a közlegényt is beleértve.

A legsürgősebben kérem őt, hogy keresztülvihetetlen tervétől álljon el és Bécsben egy szót se említsen róla. Az én nézetem szerint csak a fegyverek, lőszer egységességéről lehetne szó és ebben egy hallgatóságos egyezményt köthetnénk. Kölcsönös tanulmányi vezénylések esetről-esetre igen előnyösek, de sohasem szabad szerződésileg kötelezőknek nyilvánítani.

Olasó leltári árusítás Kerpelnél.

József kir. herceg így folytatja:

Itt van a pillanat, a császár nagyszerű hangulatban lelkesedve beszél a látottakról s egy anekdotából kifolyólag én a tegnapielőtti csunya esetre térek váratlanul és nyugodtan szemébe nézve, a többek között azt mondom: „Igen, Felség.

tegnapelőtt nyomorultul tele hazudták Felségedet.

nem tudom ugyan, mit mondott Teutsch püspök, aki erős nagynémet izgató, de láttam Felséged haragját és izgatottságát és abból tudom, hogy panaszkodtak Felségednek. Biztosítom Felségedet, hogy

a szászoknak legalább éppen olyan jó dolguk van itt, mint a magyaroknak,

csak éppen Teutsch püspökre kell vigváznál, mert hazafiatalan.

Azt hiszi Felséged, hogy 700 esztendő múltával még mindig megtartották volna tökéletes német voltukat a szászok, ha valóban elnyomást szenvedtek volna?

Kérem, felejtse el Felséged ezt az ügyet, mert ez a magyarokban a legkellemetlenebb emléket örökítené meg Felséged részére! Felséged tegnapielőtti az elnyomó magyarok ellen bosszút forralt és ezt azonnal fiatal Uramnak, királyomnak be akarta szűgérálni. Ismétlem, ez igen nagy bajokra vezethetne, annál is inkább, minthogy a németek tejben és mézben fürödnek itt. Ismétlem kérem Felségedet, ne tegyen ilyen lépést, mert csakis rossz következményvel lehetnek!”

Szurós tekintete, mellyel keménven — mondhatnám ellenségesen — néz rám, egyszerre kiderül, tenyerével nagyot üt hátamra, úgy hogy majdnem lecsuszom az ülésről és melegen szól: „Köszönöm, édes barátom a leckét!”

Igazad van. Tanácsodat követni fogom!...

Szabad egy cigarettára gyujtanom? Te olyan katonásan kezelsz engem, hogy, nem merek többé engedélyed nélkül cigarettára gyujtani! Nevettem ezen s ő is tréfára fordította s ezentul minden cigarettánál azt kérdezte: „Lieber Joseph! Darf ich?”

„Ami pedig a nyelvet illeti, az ő kívánsága teljesen lehetetlen, előbb általános fölkelés lenne.

mintsem, hogy ezt végre lehetne hajtani. Megígérte nekem, hogy nem fog ezen kívánságairól egy szót sem szólni, de arra kér, hogy legalább azt, amit ebből jönnek látok, markodjak megvalósítani. Ő azonban amellett marad, hogy a nyelvi kérdés bizonyosan meg lehetne oldani. Ez végre, nézetem szerint. Bundesstaat-tá tenni Magyarországot, azért azt feleltem neki:

„Fölség, ez lehetetlen és semmi szín alatt sem szabad megkísérelni.”

De, azt vélt ő, hogy lehetne, mert egy kiváló osztrák tábornok, — nevét nem akarom itt megemlíteni — ajánlotta ezt neki, aki erre vonatkozólag már egész tervezetet dolgozott ki az ő részére és aki jól ismeri a magyar viszonyokat. Vagy úgy! Most már eleget tudok! Megint Ferenc Ferdinándnak szelleme kísért!

A sikkasztó önként jelentkezett

Az ujbpesti posztógyárat hatvanezer pengővel károsította meg

Budapestről jelentik: Halmi Sándor ötvenhat éves kereskedő, ma délután megjelent a főkapitányságon és feljelentést tett önmaga ellen. A kereskedő elmondotta, hogy 1926-ban tönkre jutott és utóbb az Ujbpesti Posztógyár szolgálatába állott, ahol mint utazót alkalmazták. Inkasszóra is járt, és

a gyárvállalattól ötven-hatvan ezer pengőt sikkasztott,

azáltal, hogy az inkasszóval nem számolt el. A főkapitányság azonnal értesítette az Ujbpesti Posztógyár igazgatóságát, ahol bűnvádi feljelentést tettek az utazó ellen.

Dagad a mohácsi árvaszéki ülnök sikkasztási bűnügye

Felfüggesztették azokat a tisztviselőket, akik elmulasztották

Kolozsváry Dénes ellenőrzését

Mohácsról jelentik: Kolozsváry Dénes árvaszéki ülnök letartóztatása nemcsak a városban, hanem a megyében nagy izgalmat keltett. A rovancsoló-bizottság eddig több mint száz ezer pengő hiányt állapított meg. Ismeretes, hogy Kolozsváryt letartóztatták. Ma Tolna-megye főispánja, alispánja, főjegyzője, főszámvevője és a tisztii főügyész kiszálltak Mohácsra, hogy a rovancsolást ellenőrizzék. Margittay Lajos dr. polgármester fegyelmet kért maga ellen, amit a főispán elrendelt.

Ugyanekkor a főispán felfüggesztette állásától Bánovics Sándor pénztárost és

Verebely József pénztári ellenőrt, akik tudtak, vagy tudniok kellett volna a sikkasztásról. Fegyelmet rendelték el Berger Zoltán főszámvevő, Knapp Ferenc számvevő és Bánovics Mária számtiszt ellen, akik a köteles ellenőrzést elmulasztották.

A főispán a vizsgálatról jelentést tett a belügyminiszternek és miniszteri biztos kiküldését kérte, aki a helyi bizottsággal együtt folytatja a vizsgálatot. Az elsikkasztott százezer pengő az árvák pénze volt, amelyet Kolozsváry nem helyezett letétbe, hanem elköltött.

Ma délután megperdült a dob GARTNER SAMU műszerész üzlete fölött

A huszonnyolc év óta fennálló üzletet adó-

tarlozás fejében elárverezték. Egy ócskavaskereskedő 19 ezer lejért vásárolta meg a berendezést — Az adóinkvizíció legújabb áldozata

Aradon ma egy újabb kereskedő-exisztencia roppant össze. Újabb áldozat esett el a gazdasági fronton, olyan áldozat, akinek nem csak az annyit hangoztatott gazdasági válság, hanem a jelenlegi adózási rendszer adta meg a végső döfést. Ma délután megperdült a dob a Minorita-palotában lévő, Gartner Samu tulajdonát képező műszerész és vízvezeték-berendező-vállalat, amely 28 év óta áll fent és rövid idő múlva poton összegért elkel minden, ami majd három évtizeden át egy existencia alapjait képezte.

Az ügy előzményei egyébként a következők:

A Gartner Samu-cég hosszabb időt át csak a műszerész szakmában működött és egyik legelőkelőbb bicikli-üzlete volt Aradnak. Egy pár évvel ezelőtt azonban a vízvezeték-berendezésre is áttért és talán ez volt az, ami a cég tragédiáját okozta. Az egyes építkezési vállalatok nem tudtak idejében fizetni, vagy pedig egyáltalában nem fizettek. Egyes esetekben a cég sem tudta megállapodásszerinti idő alatt a berendezéseket elkészíteni és így többször súlyos pönalékat kellett fizetnie. A veszteségek pedig egymásután következtek be.

A cég azonban mindezek ellenére tartotta magát, amit az is bizonyít, hogy a legutolsó negyedre is pontosan kifizette házbéretét és ezzel egy pillanattig sem volt hátralekban.

Az árverést tulajdonképpen a cég adó-tartozása idézte elő, amely mintegy 55 ezer lejett tett ki. Ezt az ösz-

szegét a cég tulajdonosa már nem tudta előtörmenteni és így a Weitzer János-uccai üzlet fölött ma délután megperdült a dob. És rövid idő alatt az üzlet berendezése, az ott lévő áru 19.100 lejért egy marosvásárhelyi ócskavaskereskedő tulajdonába ment át. Érdekes itt megemlíteni, hogy alig egy héttel ezelőtt árverezték el Gartner Samu testvérének, Gartner Józsefnek ugyancsak a Minorita-palotában lévő ékszerüzletét.

A kormány kritikus napjaiban

Madgearu és Mihalache lemondtak

és csak Maniu birta őket maradásra — Most derülnek ki kormány nehéz napjainak kulisszatitkai

Maniu közbelépése mentette meg a Mironescu-kabinetet

Bucurestiből jelentik: A Miscarea politikai természetű cikke szerint az elhárult kormányválság kritikus napjai több érdekes belpolitikai eseményt rejtegetnek, amelyek szerencsére nem kerültek a nyilvánosság elé, mert minden bizomnyal nem maradt volna el a következményük a különben is kaotikus belpolitikai bosszorkánykonyhájában.

A legkritikusabb időben Mironescu Maniu-hoz fordult, mert nem volt tisztában azzal,

hogyan vajon az erdélyiek támogatására számíthat-e? Maniu megnyugtató választ adott

és ennél a kijelentésnél már erősnek látszott a kormány megingott helyzete.

A lap arról is tud, hogy a kormány tagja.

Mihalache és Madgearu formálisan le is mondtuk tárcáikról

és benyújtották a távozási szándékukról szóló iratot a miniszterelnöknek. A belügyi tárcát Anghelescu vette volna át, de a kabinet felbontását még idejében megakadályozta Maniu higgadt közbelépése, aki az események következményeinek gyors felismerésével ismét helyrebillentette a kormány egyensúlyát. A lap szerint Maniu nemcsak a jelen tekintélye, hanem a jövő embere is és ha Mironescu leváltásáról szó lehet, az utódot nem szabad másban látni, csak a vezérben, Maniu Gyulában.

Külföld ismét ellenőrző szakértőt akar Romániába helyezni

Manoilescu szindikalizációs tervének következményei — Nehezen mennek a kölcsöntárgyalások — Súlyos feltételek —

Az agyonsanyargatott mezőgazdák

Bucurestiből jelentik: Az Epoca felhívástkeltő cikke szerint, Manoilescu kereskedelemügyi miniszter szindikalizációs tervé miatt a külföldi érdekeltségek, amelyek romániai iparvállalatokban foglalnak helyet, erősen nyugtalankodnak és keresik azt a módot, amely biztosítja tőkéjük jövedelmét. A lap megjegyzi, hogy

helytelen volt a szindikalizációs terv mostani publikálása, amikor Párisban a kölcsöntárgyalások folynak.

A külföldi tőkésék nyugtalanságát ugyanis kétségtelenül megérzi a párisi piac. A kölcsöntárgyalások különben is nehezen haladnak előre, amit a külföld ama óhajta idéz elő, hogy ismét ellenőrző szakértőt kíván Romániába helyezni.

A kormány viszont, tiltakozik a szakértő ellen.

Az Epoca a kölcsöntárgyalásokkal kap-

csolatosan az Echo de Paris egyik cikkét is reprodukálja, amely szerint a szóbanforgó stabilizációs kölcsön második részlete 1250 milliót tenne ki és a jelenlegi rossz gazdasági viszonyok miatt,

a kamat-terhe nem lenne több, mint 15 százalék.

A lap rámutat arra, hogy a tárgyalásoknak 12 pontot kell tisztázni, amely főleg a romániai értékpapírok német birtokosai részéről felállított követeléseket tartalmazza.

A külföldi konzorcium feltételei nem a legkönnyebbek, azonban meg van az a kielégítő szellem a tárgyaló felekben, amely a kérdést végre is megoldáshoz fogja juttatni. Az Echo de Paris nyomán az Epoca felemlíti, hogy az agrárkrízis következtében Románia igen sokat szenvedett és az agyonsanyargatott mezőgazdák súlyos adósságaikban, negyven százalékos kamattal is küzdenek.

Férfi-est a Fehér Kereszt csodabárban.

Három est: 11-12-13-án

Tekintse meg a szenzációs csodabárt

Jugoszláv eszméket terjesztett a magyar gazdák elnöke,

aki Bácsstopolyán sikkasztott és letartóztatták

Szabó Károlyról jelentik: A belgrádi kormány felfüggesztette állásától Tioszics Nebojsza bácsstopolyai főjegyzőt, akit le is tartóztattak. Tioszics előbb Nagybecskerek kerületi főnök volt, de rengeteg visszaélés miatt letartóztatták. Sikerült a belgrádi kormánytól elérnie, hogy nemcsak kiszabadult, hanem Bácsstopolya főjegyzőjévé nevezték ki, mert erőskezű embernek tartották, aki a színmagyar községben terjeszti a jugoszláv nemzeti gondolatot.

Tioszics megválasztotta magát a magyar gazdák elnökének és ezenkívül néhány ügyvéddel összejárva, hivatali állását pénzszerzésre használta fel és rövid ott tartózkodása alatt hatalmas vagyont gyűjtött össze. Vele együtt tartóztatták le Szirtes Sándor községi másodbíró, aki legutóbb azzal tette nevét ismertté, hogy goromba és sértő tartalmú levelet írt Sándor Pál magyar képviselőnek, amikor az az utódállamok zsidóságának a magyar fajhoz való hűségéről beszélt a budapesti parlamentben.

Az aradi mozik mai műsora

5, 7 és 9 órákor.

CENTRAL: PÉNZ AZ UCCÁN. Hangos, beszélő és éneklő vígjáték, telve helyzetkomik és humoros párbeszédekkel. Főszereplői: Lydia Mann, aki gyönyörű organumával tűnik ki, Georxander, Leopold Kramer és Hans Moser. Kezdeti ajtókat bezárják.

SELECT: Utóhár: AZ IDEÁLIS HÁZASSÁG. Dományos film dr. van de Velde világhírű tudós dolgozásában. A film a berlini orvosi fakultás kísérleti intézményének közreműködésével készített művelő módon tárgyalja korunk eme súlyos szakmai problémáját. A film érdekes témáján minden kultúremler érdeklődésére méltán számít.

ELITE: A FÁTYOLTÁNCOSNÓ. Dráma. Főpékekben: Evelyn Holt és Carl de Vogt.

GRADISTE: OROSZORSZÁG. Dráma. Főszereplők: Susanne Delmas, Wladimir Gaidarow, és Chmara. (Előadások 7 és 9 órákor).

A pápa szerda délután rádióba beszél

Rómából jelentik: Holnap, szerdán, Középeurópai idő szerint háromnegyed öt órakor, a pápa a vatikáni stúdió megnyitó ünnepélyéről latin nyelvű beszédet intéz a világ katolikusaihoz. Öt óra 10 perckor a pápa a vatikáni tudományos akadémia ülésén vesz részt, ahol szintén a mikrofon előtt fog beszélni. Mindkét beszédet a bécsi stúdió is fogja közvetíteni.

— Az örökégy gyufa feltalálójának többmillió dollárt ajánlottak fel. Bécsből jelentik: Ringer dr. bécsi vegyész, aki az úgynevezett örökégy gyufát feltalálta, most érkezett vissza zürichi és berlini utjáról. Ismeretes, hogy a találmány híre a Kreuger-csoport olyan híreket helyezett el a lapokban, hogy a találmánynak gyakorlati értéke nincsen. Ringer dr. most nyilatkozott a Neugigkeitsweltblattban és elmondja, hogy a zürichi műgyegetmen és a berlini szabadalmi hivatalban találmányát megvizsgálták és gyakorlati szempontból jelentősnek találták. Ringer számtalan ajánlatot kap, főleg amerikai tőkések részéről a találmány kereskedelmi felhasználása céljából és így legutóbb is több millió dollárt ajánlottak föl az örökégy gyufa tökéletesítésére.

— Az Iparos Otthon vezetősége közli, hogy a csütörtök estére hirdetett „Templom egeré” című színdarab előadása, a szombat esti jelmezestély miatt elmarad és csak február 22-én fog újra színrekerülni.

— Megjelenik a közhasznú almanach. Hézagpótló munka hagyja el a napokban az aradi sajtót, „Közhasznú almanach” elnevezés alatt. A pontosan összeállított címjegyzéke, mindenféle társadalmi alakulatnak. Telefon-jegyzék. Betűrendes utmutató, vasuti menetrend, egyházak, iskolák, hírlapok, folyóiratok, tudományos és jótékony emberbaráti intézmények, Aradváros kereskedelmi és iparvállalatainak pontos címjegyzéke.

— Az aradi és aradmegyei gépkocsivezetők közgyűlése. Az aradi és aradmegyei gépkocsi vezetők egyesülete vasárnap délután tartotta meg rendes évi közgyűlést az egyesület volt Széchenyi-ucca 10. szám alatt lévő klubhelyiségében. A közgyűlésen dr. Avramescu Vazul elnököt, Különböző belső ügyek megtárgyalása után a régi vezetőség lemondott és az új tisztikar megválasztására került a sor. Az egyhangulag megválasztott új vezetőség a következőképpen alakult ki: Diszelnök: Kálmán Adolf, Főügyész: Dr. Avramescu Vazul. Elnök: Kapitány Ernő. Alelnökök: Stéger Gyula, Hirschmann Károly, Jota Károly. Ügyvezető-elnök: Glück László. Titkár: Molnár Lajos. Jegyző: Golschler Károly. Pénztárnok: Dankó Lajos. Elnörök: Szeckó Károly, Molnár István, Micalacán Demeter. Fegyelm: Lipnicki János, Gusei János, Gubocay Lajos, Veres Ferenc, Biró Ferenc, Miskovics Stefan. Gazdák: Domsics Lajos, Hegedüs Ferenc, Lammert Tóni, Választmány: Puskás Péter, Zsupon István, Hegedüs János, Mihályovics Gyula, Konrad Teihart, Szilágyi Lajos, Jankovics Milivoj, Mácsán István, Szilágyi István, Hartmann József, Hön Ferenc, Hegyvári Mihály, Muhalesku Demeter, Eisele Mihály, Germán Ignác, Sárkány István, Stahl György, Goldstein Lajos, Balog Pál, Vizsnyai Sándor, Szabó István, Szabó Lajos, Vigalmi-bizottság: Glück László, Draskovics József, Laumert Lajos, Balla László, Hegedüs Iván, Angele József, Karabás György, Csanadán Fica, Germán Ignác.

— Az Új Idők folytatja Herczeg Ferenc történelmi regényének A Nap fia-nak közlését! A szépirodalmi részben találjuk még Surányi Miklós, a korán elhunyt Justh Zsigmond és Székely Tibor elbeszéléseit. Érdekes párisi riportot írt Terescsényi György, Erdélyi József pedig szép verset. A népszerű rovatok mellett, a művészi és időszéri képek egész sora gazdagítja az Új Idők-et, Herczeg Ferenc szépirodalmi hetilapjának kiadóhivatala, Budapest, VI. Andrássy-ut 16. bárkinék küld díjtalan mutatványszámot. Előfizetési díj negyede 260 lei.

— Mit tegyek, mit ne tegyek, ha szép akarok lenni? A nő és a férfi kozmetikája. Nem tudunk, ha azt mondjuk, hogy dr. Mezei Károly kozmetikus-orvos könyvét minden magára csak valamit is adó nő meg fogja venni. A könyv figyelme minden szépséghibára kiterjed és stílusának közvetlenségével megragadja az olvasót, aki igaz élvezettel olvassa a sok megszívlelnivaló jó tanácsot. A férfiak is tanulhatnak e könyvből, akik szebbek akarnak lenni az ördögnek. Mert a férfi számára sem közömbös, hogy külseje kellemes és vonzó legyen. Ő is megtanulhatja bőrének észszerű ápolását anélkül, hogy túlszokba esne. A bőr ápolása és a piperkücsög között még hosszú az út. A gondos szülők még gyermekeik érdekében is megfogják venni ezt a könyvet, mert egyes szépséghibák már a gyermekkorban fellépnek és elhanyagolásuk később helyrehozhatlan károsodást okozhat. A könyv gyönyörű kiállításban Novák Rudolf és Társa könyvkiadóvállalat kiadásában jelent meg. Ár csak P. 2,60.

Március első napjaiban választják meg Miss Aradot

A FISCHER MARIORA-cég elegáns selyem alsóneműt ajánlott fel Arad szépségkirálynőjének — Folyik a zsüri összeállítása

Az Aradi Közlöny most dolgozik a Miss Arad-választás zsürijének összeállításán és a napokban nyilvánosságra hozzuk az Arad társadalmi életének előkelőségeiből álló zsüri névsorát. Gondoskodtunk arról, miszerint a szépségeket felülbíráló zsüri olyan előkelőségekből álljon, akik teljes mértékben pártatlanul bírálják el az előttük felvonuló leányok szépségét. Erre különben biztosítékot nyújt az a névsor, amelyet összeállítottunk és amelyet a közeli napokban hozunk nyilvánosságra.

Ma újabb kellemes hírrel szolgálhatunk a jövőbeli Miss Aradnak. Az aradi Fischer Mariora felhőnemű-cég (Str. Bratiann Weitzer János-ucca 2. szám) felajánlott Miss Arad számára egy garnitúra elegáns selyem alsóneműt, amelyet készen leszállít arra a napra, mikorára Miss Aradnak Temesvárra kell utaznia, a Miss Transylvania választásra. A selyem alsónemű szabását és színét maga a meg-

választandó szépségkirálynő állapítja meg. A Fischer Mariora-cég készítményeinek elterjedtsége biztosíték arra nézve, hogy a Miss Arad részére felajánlott ajándék a legszebb és legértékesebb anyagból fog készülni. Ezzel még korántsem fejeztük be az ajándékok sorát, mint megígértük, minden irányban gondoskodás történik arról, hogy Miss Arad megfelelő módon képviselje a temesvári küzdelemben városunkat.

Döntés történt egyébként a verseny idejére nézve is. Bár a napot pontosan még nem állapítottuk meg, amennyit már elárulhatunk, hogy a Miss Arad választás március első napjaiban zajlik le. Miután — szépségversenyünk nagy arányúhoz mérten — aránylag kevés idő áll már rendelkezésre, megfeszített tempóban folynak az előkészületek, amelyek pompás és minden tekintetben impozáns ünnepséggé fejeződnek be.

Töltse ki és jelentkezék vele a szelvényen között fényképészek egyikénél

Miss Arad

Alulírott

részt veszek

a Miss Arad-versenyen és feljogosítom az Aradi Közlönyt és a Színházi Eletet, hogy fényképet közölje.

Ezen szelvény felmutatóinak a Nagy Géza és Weisz Lipót írt fényképészeti műtermek díjtalan felvételt készítenek és eljuttatják az Aradi Közlöny-höz ezen szelvényvel együtt.

Már kész felvételemet csatoltan küldöm meg a Miss Arad rendező-bizottságának.

Aláírás: _____

Pontos cím: _____

Meghosszabbítják a köztisztviselők lakbérleti szerződését

Az igazságügyminiszter terve. Kilátás van arra

is, hogy a köztisztviselők havonta tizethetik a lakbért

Bucurestiből jelentik: Lapjelentések szerint Voicu Nițescu igazságügyminiszter a köztisztviselők áldozati adója miatt alapos tanulmány tárgyává teszi a lakbérleti szerződést. — A lapok arról is tudnak, hogy a miniszter foglalkozik azzal a parlamenti iniciatívából is benyújtott javaslattal,

amely a lakberek leszállítását célozza. Ezt a lakbérletet azonban a miniszter megafolta és kijelentette, hogy csakis a lakbérleti szerződés esetleg meghosszabbításáról, vagy pedig arról lehet szó, hogy a történetesen kikötött negyedévi lakbérlet helyett ezentúl havonként lehessen a lakbérletet eszközölni.

Színház — Irodalom — Művészet

Magyar est a varsói rádióban

Magyar szimfónia, magyar vígjáték, magyar dalok

Varsóból jelentik: Az itteni rádió holnap, szerdán, középeurópai időszámítás szerint nyolc órakor, magyar zenei estet rendez, amelyen előadásra kerül Liszt Ferenc Dante szimfóniája és azután részleteket játszanak Fodor Lászlónak a „Templom egeré” című darabjából. Végül Kalivoda Olga magyar dalokat énekel és bemutatja a magyar dal fejlődését a tizenhatodik századtól a legújabb időkig.

* Az Anyák Iskolája hallgatói ma este hat órakor a nevelési utmutatások között előadást hallgatnak, mely alapvető mivoltánál fogva különösen fontos. Balogh Ernő dr., borosjenői kórházi főorvos, az anya és a magzat a szülésig tartó kilenc hónapos misztériumának az egész életre kiterjedő jelentőségéről fog beszélni. A Kölcsey Egyesület közönsége eddig Balogh Ernő dr.-ban csak a költőt ismerte, ma a tudomány népszerű előadóját fogja az Iparos Otthonban ünnepelni.

* Hangverseny a Minorita Kulturális Központban február 14-én a Minorita Kulturális Központban, ahol hívós műsorral hangversenyt rendez az Aradi Katolikus Daloskör. A dalkör vezetője gondosan válogatta össze a műsor egyes részeit és ez már eleve biztosítéka annak, hogy az egybegyűlt közönségnek igazi művészi élvezetben lesz része. A hangversenyen az Aradi Katolikus Daloskör tagjain kívül részt vesz a Felsőmagyarorsági Kamarazene-együttes is.

* A „Lourdesi pásztorleányka” Rákosfalvi István érdekes vallásos drámát fognak előadni a Minorita Kulturális Központban február 14-én este a Minorita Kulturális Központban, ahol hívós műsorral hangversenyt rendez az Aradi Katolikus Daloskör. A dalkör vezetője gondosan válogatta össze a műsor egyes részeit és ez már eleve biztosítéka annak, hogy az egybegyűlt közönségnek igazi művészi élvezetben lesz része. A hangversenyen az Aradi Katolikus Daloskör tagjain kívül részt vesz a Felsőmagyarorsági Kamarazene-együttes is.

* „Miss Magyarországi” Európa nyolc ország között. A Színházi Élet Párisba küldött társa és fényképésze izgalmasan érdekes tanulmányt közöl a párisi „Miss Európa”-választásról. A cikk, novella, riport van még a Színházi Életben, amely háromfelvonásos darabban meséli a kotta-, kézimunkaiv-melléklet és egy teljes mekucsarot ad. A Színházi Élet egyes példái ára 40 lei, negyedévi előfizetési díj 450 lei, katalógus Budapest, VI., Aradi-ucca 8. Egy pengő bélyeg küldése ellenében bárkinék elküldi a Színházi Élet kiadóhivatala a „Miss Európa”-számot.

SPORT KÖZLÖNY

Magyar győzelmekkel indult meg a ping-pong-világbajnokság

Ma volt az ünnepélyes megnyitás — Magyarország megverte Romániát — Aradi versenyzők a román színekben

Budapestről jelentik: Budapesten ma kezdődött meg az asztali tenisz világbajnokság. A világ legjobb asztali teniszezői két év után, most ismét ellátogattak Budapestre, hogy a világbajnokságért megütközzenek egymással. A sorrendben ötödik világbajnokságra olyan impozáns mezőny állott starthoz, amintre nem volt példa Londonban, Stockholmban, Budapesten és Berlinben, az eddigi világbajnoki versenyeken. A külföldi versenyzők nagy számban kísérelték meg elhódítani a hat világbajnokságot, amelyeknek kivétel nélkül a magyarok a védői.

A verseny hatnapos lebonyolítása óriási feladat elé állítja az Asztalitenisz-Szövetség rendezőgárdáját, amely Mechlovits Zoltán kitűnő irányításával, precíz beosztással dolgozta ki programját. Esti 10 óránál tovább egyik nap sem tart a verseny, ami óriási bravur, tekintettel arra, hogy a férfiegyesben 97 versenyző indul, a hármas csapatverseny 12 résztvevője pedig 66 mérkőzést játszik.

A versenyzők között természetesen ott vannak a román válogatottak is, akik erdélyi játékosokból rekrutálódtak s közöttük több az aradi és aradmegyei is, mint gróf Zselenskyne, a Bánhidyi pár, valamint Stern.

A verseny a BSZKRT Hungária-uti nagytermében folyik, ahol kedden délelőtt 9 órakor kezdődtek meg a mérkőzések, az ünnepélyes megnyitót azonban estére maradt, amikor már mind a 12 nemzet-reprezentánsai együtt voltak.

Az ünnepi megnyitót este 7 órakor vette kezdetét. A BSZKRT tornaterme lobogódszéken fogadta az előkelő vendégeket. Az ünnepségeket a nemzetek felvonulása nyitotta meg. A sort Ausztria nyitotta meg, Magyarország versenyzői zárták be. Dr. Purébl Győző városi tanácsos a főváros közönsége, a főpolgármester, a polgármester, a tanács nevében üdvözölte a megjelenteket. Szavait Rosenberg Emil, magyar asztali szövetség társelnöke fordította német nyelvre, amire Ivor Montagu, az angol csapat vezetője, a nemzetközi asztalitenisz-szövetség elnöke válaszolt és köszönetet mondott a magyaros vendégszeretetre jellemző fogadtatásért. Hangsúlyozta, hogy a két szándékkal Budapestre lezajlott világbajnokság alkalmával történt fogadtatás felejtetelen számára. Ezután megkezdődött a magyar-svéd nemzetközi mérkőzés, amely 5:0 arányban magyar győzelmet hozott, ami annál értékesebb, mert a svédek a tavalyi világbajnokságon második helyen végeztek. A versenyeredményei a következők:

Férfi egyes: Glanz (magyar)—Márton (román) 21:10, 21:11, 21:9, Goldstein (román)—Toldi (magyar) 21:17, 21:17, 21:11, Lovas (magyar)—Nikodem (cseh) 21:17, 21:17, 21:18. A férfi egyes legnagyobb meglepetése angol Haydinak, a bajnokság egyik aspijának veresége a fiatal magyar Lovászky-aként az angol 17:21, 21:17, 21:17, 21:12 arányban verte. Ezzel Haydin ki is esett a verseny további küzdelmeiből. A további eredmények: Kabos (magyar)—Khorana (indiai) 21:14, 21:12, 21:18. Maximovics (jugoszláv)—Klein (litván) 21:8, 21:15, 21:10. Dávid (magyar)—Ghirme (indiai) 21:15, 21:14, 21:15. Rogliou (német)—Goldstein (román) 21:5, 21:17.

Ői egyes: Molnár—Gál (magyar) 21:13, 21:10. Mednyánszky (magyar)—Papos (román) 21:7, 21:6, 21:11. Sipos (magyar)—Károlyi (magyar) 21:16, 21:18, 21:18. Dr. Péter (magyar)—Tiszay (magyar) 21:15, 21:11. Schmidova (cseh)—gróf Zselenskyne (román) 23:21, 17:21, 21:18, 21:19. Liebsztrák—Németh (magyar) 21:13, 21:13. Surányi (magyar)—Grotter (osztrák) 21:15, 21:11. Paegle (lett)—Káldor (ma-

gyar) 12:17, 10:21, 21:14, 21:8, 21:15. Weiliné (jugoszláv)—Huszár (magyar) 19:21, 21:12, 21:19, 21:17. Szegedi (magyar)—Lovas (magyar) 17:21, 21:19, 21:12, 19:21, 21:15. Soymos (magyar)—Bányai (magyar) 21:9, 21:11, 21:8. Kerekes (magyar)—Korinsky (jugoszláv) 12:21, 21:19, 21:10, 21:7. Müller (német)—Bánhidyi (román) 21:16, 21:17, 21:11. Sipos Annus (magyar)—Krebsbach (német) 13:21, 21:6, 21:14, 21:18.

Női páros: Forbáth, Reiszner (osztrák)—Dresbich, Tizner (német) 21:17, 17:21, 18:21, 21:13. Gaál, Tiszai (magyar)—Bánhidyi, gróf Zselenskyne (román) 21:8, 21:12, 21:3.

A csapatbajnokságok eredményei pedig a következők voltak: Ausztria—Németország 5:2, Ausztria—Jugoszlávia 5:0, Ausztria—Románia 5:0, Csehország—Litvánia 5:0, Magyarország—Litvánia 5:0, Magyarország—Románia 5:0.

Részeredmények: Barna (magyar)—Steiner (román) 21:11, 21:16, Szabados (magyar)—Guttman (román) 21:12, 21:14. Dávid (magyar)—Stern (román) 21:15, 21:14. Szabados (magyar)—Steiner (román) 21:12, 21:16. Barna (magyar)—Stern (román) 21:18, 21:19. Csehország—India 5:0, Anglia—Litvánia 5:1, Lettország—Jugoszlávia 5:0, Svédország—Németország 5:2, Svédország—Litvánia 5:0.

A lengyelek visszalépése miatt a lettek, a csehek és a románok ellen le nem játszott mérkőzéseiket az ellenfeleik javára igazolták.

Holnap délelőtt Magyarország—India, Magyarország—Lengyelország, Anglia—Románia, Lettország—Litvánia, Csehország—Jugoszlávia, délután Ausztria—Litvánia, Németország—Románia, Lengyelország—Jugoszlávia, Anglia—Lettország, India—Svédország, Ausztria—Lengyelország, este pedig Magyarország—Csehszlovákia mérkőzése zajlanak le. Holnap Románia csapatából csupán Steiner és Goldstein román pár játszik Földi és Káldi magyar párral.

O Magyarország jég hockey győzelme Franciaország felett. Budapestről jelentik: Magyarország jég hockey csapata a krynicai világbajnokságok lezajlása után, vendégszerelésre hívta meg a francia csapatot Budapestre. A mérkőzés ma este zajlott le a városi ligeti műjégy pályán és azt ezuttal is magyar reprezentatívok nyerték meg, még pedig 2:0 (0:0, 1:0, 1:0) arányban. A krynicai meetingen a vígaszverseny döntő mérkőzése során a magyar csapatnak csak 1:0 arányban sikerült legyőznie a franciákat, a győzelmét most gólarányban megkettőzte. A mérkőzésen előkelő közönség vett részt és megjelent azon gróf Bethlen István miniszterelnök felesége is.

Le nem eresztett sorompó — hat havi börtön

A curtici-i vasuti átjárónál a gyorsvonat elütött két lovat — Kretz János és felesége súlyosan megsebesültek — Tárgyalás az aradi törvényszéken

Emlékezetes lehet még olvasóink előtt az a szerencsétlenség, amely 1929-ben játszódott le a curtici-i vasuti átjárónál. Kretz János és felesége parasztkocsin akartak keresztülhajtani a vasuti töltésen. Miután a sorompó nem volt tilosra állítva, a bakon ülő Kretz János a lovak közé csapott, hogy gyorsan haladhasson át a pályatesten. Amikor a lovak a sínparhoz értek, abban a pillanatban a két ló a lokomotív alá került. Kretz János és felesége éles ívben repültek le a töltésről és súlyos sérüléseket szenvedtek. Már az első pillanatban megállapítható volt, hogy a balesetet gondatlanság okozta, ezért vizsgálat indult meg Don Todor vasuti pályáőr ellen, akinél kötelessége lett volna a gyorsvonat jelzésekor a sorompót tilosra állítani.

Leégett az Első Nagykárolyi Műgőzmalom.

Százharminc munkás marad munkanélkül

Nagykárolyból jelentik: A nagykárolyi Első Műgőzmalom leégett. A malom este 6 órakor szüntette be működését, amikor megéjtették a szokásos tűzbiztonsági vizsgálatot. Éjjel 10 órakor az éjjeli őr füst és égésszagra lett figyelmes. Alarmirozta a malom tűzoltóságát, a városi tűzoltókat és a katonai hatóságokat.

A jelentés vétele után nyomban megindult az oltás. Megérkezett nemsokára a szatmári tűzoltóság is és egyesült erővel láttak a dühöngő elemek megfékezéséhez. Az őrlőházat és a koptatót nem lehetett megmenteni, a gépház és az ahhoz kapcsolódó raktár helyisége megmenekült a tűz pusztításától. A raktárban százhusz vagon liszt volt felhalmozva, ennek egy részét a víz megsemmisítette, de azért több része még használható. Az őrlőházban húsz vagon liszt volt és mind elpusztult. A napi kilenc vagon kapacitású malom pusztulása következtében százharminc ember maradt munka nélkül, minthogy a felépítés hosszú hónapokat vesz igénybe. A kár közel húsz millió, amely biztosítás következtében megtérül.

A kapitalizmus csődje: a konkurrencia megszüntetése

Apponyi Albert gróf a kartelljavaslatról.

Budapestről jelentik: Apponyi Albert gróf ma a Ház elnökétől két hónapi szabadságot kért, hogy külföldre utazzék. Apponyi nyilatkozott munkatársunknak és elmondta, hogy szereit volna felszólalni a kartelljavaslat vitájában. Véleménye szerint a kapitalizmus csődjét jelenti, ha a szabad konkurrenciát teljesen ki akarják zárni. Véleményét azonban nem mondhatja el, mert két nap múlva Algírba, Tripoliszba utazik, onnan visszatérve Párisba és Brüsszelbe megy, ahol felolvasásokat fog tartani.

Súlyos baleset érte a lippai állatorvost

Műtét közben súlyosan megsérült.

Lippáról jelentik: Súlyos baleset érte tegnap Topenzer Imre lippai állami állatorvost. Topenzer ugyanis a közeli Gutenbrunn községbe hívták ki egy műtét végrehajtására. Az állatorvos a szokáshoz híven a műtét alatt a lovat láb-béklyókkal lekötötte. Az elővigyázat ellenére azonban mégis szerencsétlenség történt. A béklyó kötele ugyanis elszakadt és az operáló állatorvost a ló nagy erővel fején rugta. Topenzer Imre dr. véres fejjel terült el a földön. Az előhívott orvos első segélyt nyújtott, bevarrta a sebet és Topenzer Imrét autón hazaszállíttatta Lippára. A közszertethen álló állatorvos állapota súlyos, de nem életveszélyes.

21:15, 21:11. Paegle (lett)—Káldor (ma-

INGYEN

fényképezünk le 16-24 éves korig minden urileányt

aki a



választásra jelentkezik.

Az ingyen felvételeket az ARADI KÖZLÖNY szelvényével WEISZ LIPÓT (v. Andrassy-tér 22. sz.) és NAGY GÉZA (v. Andrassy-tér 8. sz.) fényképészeti műtermek eszközlik. A fényképeket a „Szinházi Élet”-ben is közöljük. Minden urileány még ma jelentkezzen új vagy régi fényképével.

A választáson pártatlan zsüri dönt pontozással.

DIJ:

Hartmann Kálmán ékszerész által felajánlott gyönyörű aranykarcsatt.

Huppert-salon ajándéka: Pazar kivitelű estélyi ruha.

Suzanne-ka apszalon ajándéka: egy elegáns modell-ka'ap.

Fischer Mariora fehérnemű-ház ajándéka: egy garnitúra selyem alsónemű.

TARKA ESEMÉNYEK

Kétszázötvennégy napig utazott — bika-háton

Érdekes utas érkezett tegnap New-Yorkba. Ralph Sanders nevű farmer Brownswilleből az Egyesült-Államok nyugati részéből bika-háton jött New-Yorkba, ahol ünnepélyesen fogadták. Az utazás 254 napig tartott és ezzel a farmer új rekordot állított fel. A new-yorki lapok hasábos cikkeiben méltatták a szelíd bika és a bátor farmer teljesítményének „jelentőségét.” Érdekes, hogy a furcsa rekordteljesítményt annyira komolyan vették New-Yorkban, hogy a fogadó-bizottság élén Jimmy Walker polgármester is kivonult.

Ellopták „Szent Antal megkísérlését”. Frankfurtban dr. Kaspar bankigazgató villájában betörők jártak, akik nagymennyiségű ékszereken kívül több eredeti olajfestményt is elloptak, többek között Tenniérnek „Szent Antal megkísérlése” című híres képét is. Az ellopott kép értéke több mint kétfélmillió lej.

Konok merénylői vannak a párisi expressz-nek. Páris és Bordeaux között ugyanazon a helyen, ahol néhány nappal ezelőtt ki akarták siklatni a gyorsvonatot, revolverlövést adtak le a gyorsvonat egy Pullmann-kocsijára. A lövések a kocsik ablakát betörték, azonban emberéletben nem esett kár. A tettesnek nincs nyoma.

EGY ÉJSZAKÁN 'ÁT A LEVEGŐBEN. A csehországi Johannisdorf—Schwarzberg közt közlekedő fogaskerekű vasut egy kocsija üzemi zavar következtében hetvenöt méter magasságban felakadt a kocsiban levő huszonöt utasnak este nyolc órától négy óráig és föld között a levegőben kellett maradni, amíg a hibát kijavították és a kocsit folytathatta útját.

JÓ, HA PAP A BEKK! Az angol profi-liga legial-rebb csapata címét a Liverpool legénysége élvezi. Ehhez a megtisztelő címhez érdekes körülmények között jutott a Liverpool. A csapat jobbhátvédje I. Jackson anglikán pap, akinek kedvéért játékos társai minden vasárnap buzzón telkeresik a templomot. A pap-hátvéd vasárnapi szentbeszédeiben soha sem mulasztja el, hogy csapatának tagjait emberszeretetre, az ellentéllránti kiméletességre és higgadságra buzdítsa. A szentbeszédeknek olyan hatása van, hogy a Liverpool egyetlen játékos sem ragadtatja magát a mérkőzésen durvaságra,

Aradmegyei rablóbanda felett ítélt

Két-két évi fegyházat kapott a banda minden egyes tagja — Mi történt a solojeani határban? — A bandavezér azzal védekezett, hogy a kényszerűség vitte rá a bűnre

Az aradi törvényszék büntető bírósága ma hozott ítéletet Lapuska Traian és társainak bűnperében. Lapuska Perin Sava és Kurt Sándor rovottmultu egyének társaságában többrendbeli lopást, sőt egy ízben utonállást is követett el. Az elmúlt esztendőben valóságos réme volt az aradmegyei Pécska községnek Lapuska tolvajbandája, amennyiben nap-nap után követtek el betöréseket anélkül, hogy a csendőrség nyomukra akadt volna. Utolsó nagyszabású bűnözésüket az aradmegyei Selegean község határában követték el, ahol Filip István selegeani lakost, aki kocsijával éppen hazatérőben volt, megtámadták, majd amikor ellenszegült, földreterpérték és kirabolták.

A mai főtárgyaláson Lapuska Traian az-

zal védekezett, hogy a kényszerűség vitte rá a bűnözésre, elismerte, hogy lopásokat követett el, de a terhére rótt betöréseket tagadta. Hasonlóképpen védekezett Perin Sava és Kurt Sándor is. A bíróság ezután kihallgatta a károsultakat, akik közül a kirabolt Filip István ismerte föl támadóit. Elmondotta, hogy a kérdéses napon naplementekor tért vissza szülőfalujába. A község határában Lapuska volt az első, aki elébe állt, követelte, hogy pénzt adja át. Ellenszegülésére a két tettes-társ előbújt rejtékéből, leteperték a földre és elrabolták a nála lévő készpénzt. A bíróság a perbeszéd meghallgatása után meghozta ítéletét és miután a sorozatos bűnözések beigazolást nyertek, Lapuscat és két társát két-két évi fegyházra ítélté.

Bonyodalmak a részvénytársaságok alaptőkéjének adója körül

A kamara módosítás után elfogadta, a szenátus elvetette a javaslatot az alaptőkék három százalékának megadóztatásáról — Az UGIR szerepe a szenátus döntésében

Bucurestiből jelentik: A szenátus pénzügyi bizottsága ma foglalkozott azzal a módosított javaslattal, amelyet a kamara a múlt héten megszavazott. A részvénytársaságok megadóztatásáról van szó, amelynek törvény-cikkeibe Teianu pénzügyi államtitkár illesztett be. Eszerint minden részvénytársaság függetlenül attól, hogy van nyeresége, vagy nincs, alaptőkéje 3 százalékának megfelelő jövedelem után köteles adót fizetni. A kamarában ezt a pontot odamódosították, hogy a cikk csak azokra a részvénytársaságokra vonatkozik, amely igazgatósági tagjainak tud osztalékot fizetni, tehát nyereséggel dolgozik.

A szenátus pénzügyi bizottsága e módosítás dacára is elvetette a javaslatot és ebben nem kis része volt annak a levélnek, amelyet az UGIR bucuresti-i központja intézett a miniszterelnökhöz és Bratu szenátusi elnökhöz. Ebben a levélben az UGIR rámutatott arra,

hogy az ország lerongyolt kereskedelme nem tudna újabb adóterheket elviselni. Most tehát az a helyzet, hogy a javaslatot vissza kell küldeni a kamarához, még pedig sürgősen, mert nemsokára megkezdik működésüket az adóklvető bizottságok.

Kolostorba vonul egy budapesti énekesnő

Köszeghy Teréz, a széphangu színésznő apáca lesz

Budapestről jelentik: A színházi világ nagy szenzációja, hogy Köszeghy Teréz operaénekesnő, a Városi Színház tagja, apáca lesz: jelenleg a Cigányszerelmet játsza Lábass Jucival együtt, de a művésznő igen visszavonult életet él és már régen meg akar válni a színháztól. Most tárgyalt Zadravecz István püspökkel és apácakolostorba vonul és énekművészetét az egyháznak fogja szentelni.

Jön PYTHIA!

Mulatság

Az idény legragyogóbb tánc- estélye lesz az Aradi Korcsolyázó Egylet jelmezes bálja

Az Aradi Korcsolyázó Egylet fáradságot nem ismerő agilis rendezőse már hetek óta készíti elő a szombati nagy jelmezes táncestélyt. A siker előreláthatólag nem is marad el, mert olyan érdeklődés nyilvánul meg az est iránt, melyre hosszú idő óta nem volt példa a bálak történetében.

A bejárat az estélyi ruhások részére a Salaczucca felől, míg a jelmezesek és álarcosok részére a Főter felé lesz. A Központi-szálló fűtött káljának jobb oldalán találjuk az „igazolható szobát”, melyben fel kell mutatni a meghívót és felfedni az álarcokat, valamint bediktálni a nevet és a jelmez nevét. Ezután az igazoló szobában kapott jeggyel meg kell válni a pénztárnál a belépőjegyet és innen a „szép maszk” a téli kertbe megy, ahol a jelmezesek gyülekeznek.

A Salacz-uccai bejáratnál minden érkező a belépőjegyre egy jelmezverseny-szavazócédlutát kap, mely díjmentes. A szavazást az álarcok levétele előtt kell leadni, különben érvénytelen. A nagy érdeklődéssel várt táncverseny eredményeit zsüri dönti el, melynek felkért tagjai: K. Weil Magda, Barna Istvánné, Pataky Veronika, Kornély Mária, dr. Lázár Ágoston, dr. Moga Romulus, dr. Vörös László, Dolga Imre. Ugy a tánc-, mint a jelmezverseny győztesei értékes jutalomban részesülnek. A rendezőség a hajnali órákban nagy meglepetéssel fog szolgálni, melyet nem akar nyilvánosságra hozni. A rendezőség naponta déli 12 órakor a Kioszkban, szombaton pedig a táncteremben az érdeklődők rendelkezésére áll.

— Nagyszerű műsoros táncestélyt rendezett a vakok önképző egyesülete. A vakok önképző és önszegélyző egyesülete aradi csoportja, az aradi vakok javára, vasárnap este a Fehér Kereszt nagytermében jótékony célú műsoros bálát rendezett. Szépszámú közönség, nagy siker jellemezte a mulatságot, amelyet az agilis rendezőség műsorral tett hangulatosabbá. A rendkívül színes és ötletes műsor keretében nagy sikert arattak Dorogi Bözsike, Rózsika és Mancika, Dorogi Sándor, Glück Ella, Kovács Ilonka, Szabó Irén, Gebei Mancsi, Valeria Ghonica, ezenkívül közreműködött G. Ute n. b. e. r. g. dalárda, valamint a Muzsa műkedvelőgárdája. Nagy sikert arattak a vak szereplők is: Ballauer Emil és neje, Csipkés Sándor és Brajka Miklós. A konferáló szerepében Hédi István vált be igen kitűnően. A műsor után tánc következett. A mulatságot szépségverseny, konfetti-csata és értékes tombola tették színessé és változatosá. A bálrendezéséért az AMTE által delegált Braun Kálmánt és az AMTE néhány agilis tagját illeti elismerés, akik fáradságot nem kímélve, alig pár nap leforgása alatt rendezték meg a bálát, hogy segítsenek az aradi világtalanokon. Itt említjük meg, hogy az aradi vakok hivatalosan meg akarják alapítani a törekvő vakok önképző és önszegélyző egyesület aradi csoportját. A nehéz gondok között tengődő világtalan emberek Aradváros társadalmának emberbaráti szeretetére apellálnak és remélik, hogy pártolótagok szerzésével sikerül ézt a nemes és jótékony célt szolgáló intézményt felállítaniok.

— A pécskai „Aviva” nagyszerű műsoros estélye. Nagyszerű, műsoros táncestélyt rendezett a pécskai „Aviva” leányegyesület szombaton este a helybeli kaszinó összes termében, amelyen a község társadalmának számos vezető egyénisége jelent meg. A királyhünysz elnéklése után felgördült a függöny és Kohn Mihályné lépett a podiumra, aki frenetikus sikert aratott *Gizskalai János* Messias Heroldja című költeményének elszavalásával. Ezt követte a gazdag műsor, melyben az egyesületi tagok léptek föl sok tehetséggel. Külön ki kell emelnünk *Uglesiti Olga* énekszámait, melyeket saját maga kísért zongorán. *Reiner* Ilike román tánc, *Éliás* Lilike modern tánc és *Reiner* Anny táncszámai. Sok tansot kapott *Lőb* Magda, aki a „Falusi liba” című monologgal aratott nagy tetszést. Jók voltak még: *Jakobovits* Rózsi, *Kuliner* Irén, *Éliás* Andorné, *Jakobovits* Szerén, *Krammer* János, *Reiner* A., *Landler* Mancsi a „Ruzs”, illetve a „Végeladás” vigjáték szereplői. Az egyes műsor-számokat igen tehetségesen és ötletesen konferálta be *Jakobovits* Mózesné. Az est sikeréért *Kohn* Mihálynét, az egyesület elnöknőjét és *Krammer* Szerénkét illeti elismerés, akik fáradságot nem kímélve munkálkodtak a siker érdekében. A műsort hajnalig tartó tánc követte.

Jön PYTHIA!

Drecsin György különös esete feleségével, aki férjhez ment

A volt aradi gazdálkodó nem tudja, hogy elvált feleségétől — 1918-ban eltűnt és most adott életjelt magáról — Bonyodalmas ügy az aradi anyakönyvi hivatalban

Érdekes és bonyodalmas ügy foglalkoztatja az aradi városi anyakönyvi hivatalt. A hivatal ma levelet kapott Budapestről Drecsin György volt aradi gazdálkodótól, aki közli, hogy 1918-ban kötött házasságot *Sandies* Lukréciaival és kéri az anyakönyvvezetőt, küldje el neki a házassági anyakönyvi kivonatot. Utána néztek az ügynek és nagy meglepetéssel állapították meg, hogy Drecsin már elvált feleségétől. A további vizsgálat rendkívül érdekes részleteket hozott felszínre.

Drecsin 1918-ban nősült meg és egy gáji gazdálkodó leányát vette fel. Nemsokára bevonult és azóta nyomaveszett. Felesége sokáig várt hírt róla, azt hallotta azután, hogy fogásbaesett s végül, miután úgy gondolta, hogy férje bizonyára meghalt, a hosszadalmas holtanyilvántási eljárás helyett 1921-ben hűtlen elhagyás címén válókeresetet indított férje ellen. A bíróság ki is mondotta a válást. Azóta az asszony újra férjhezment egy gáji gazdá-

hoz, három gyermeke van és most bizonyára meglepetéssel fogja hallani, hogy volt ura még él. Drecsin nem magyarázza meg levelében, mit csinált eltűnése óta és miért nem adott magáról életjelt, viszont valószínűleg nem is sejtli, hogy már elvált feleségétől. Az anyakönyvi hivatal most ilyenértelmu értesítést küld a gazdának, akit értesít arról, hogy volt felesége már újra férjhezment és most érdeklődéssel várja, mit válaszol erre a titokzatos módon újból előkerült Drecsin György.

Jön PYTHIA!

A kisebbségek továbbra is használhatják Marsiou lus- tin dr. me- anyanyelvüket a városi tanácsban gyel prefektus nyilatkozata szerint főlöslagos aggodalmakat kellett a kolozs- vári kormányzóság félreértelt rendelkezése — A jegyzőkönyveket csakis az állam nyelven lehet vezetni

Az elmúlt napokban az a hír terjedt el Aradon, hogy a kolozsvári kormányzóság rendeletet adott ki, amelyben megtiltotta a kisebbségi nyelvek használatát a közigazgatásban. A hír nagy aggodalmat keltett a magyarság körében, miután alig néhány hónapos vivmány, hogy a belügyminisztérium hivatalosan megengedte, miszerint a tanácsokban a kisebbségi tanácsstagok anyanyelvükön szólhatnak fel. Ezért az ügyben ma felkerestük *Marsiou* lustin dr.-t, aki a következőket mondotta:

— Aradra semmiféle ilyen rendelet nem érkezett. De Kolozsváron sem így áll a helyzet. A kisebbségek továbbra is használhatják anyanyelvüket a városi tanácsban, csupán arról szólt a rendelet, hogy a jegyzőkönyveket nem szabad kisebbségi nyelven megszerkeszteni, és a polgármesterek sem használhatják hivatalos levelezésükben a kisebbségi nyelveket.

A prefektus kijelentése mindenestre megnyugvást keltett a magyarság körében.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A dohánybeváltásnál történt szabálytalanságok kulisszatitkai

A dohánytermelők sérelmeikkel az illetékes miniszterumokhoz fordulnak. Népes gyűlés Kolozsváron, a Gazdasági Egyesület nagytermében

Kolozsvárról jelentik: A dohánytermelők sérelmeivel annakidején hosszabban foglalkozott az Aradi Közlöny. Az erdélyi dohánytermelők végre egységes akciót határoztak el és tegnap Kolozsváron népes gyűlést tartottak az Erdélyi Gazdasági Egyesület nagytermében, dr. Páter Béla elnöke alatt. A megnyitó beszédben Páter Béla dr. kihangsúlyozta, hogy a dohánytermelőknek föltétlenül tömörülniök kell, mivel eredményes harcot csak így lehet folytatni. Ismertette az ez évi dohánybeváltás körül történt visszaéléseket s hangoztatta, hogy

a beváltó közegek úgy viselkednek, mint-ha kitűzött céljuk lenne, hogy tönkre tegyék a dohánytermelő gazdákat.

Azt mondják a dohánybeváltó közegek, hogy a beváltás alá kerülő dohány minősége hibás. De ha hibás, miért nem gondoskodik a dohánykiszérlési állomás nagyszerűen dotált tisztviselői kara a gazdák kioktatásáról, mert ez kötelessége lenne. Nincs más mód a sérelmek ellen, mint memorandumba foglalni azokat és eljuttatni egy földmivélsügyi, mint a pénzügyminiszternek, a parlament tagjainak és az Agrár Liga elnökségének is.

Az elnöki megnyitó után dr. Török Bálint konkretizálta a sérelmeket s ajánlotta, hogy

keressék meg a pénzügyminisztert abban az értelemben is, hogy a dohánybeváltást ezután vegyes beváltó-bizottság végezze és hogy a miniszter törölje az ebben a termelési évben kirótt büntetéseket.

Nagy feltűnést keltett Serban temesvári mezőgazdasági kamarai elnöknek felszólalása, aki ismertette a dohánybeváltásnál történt

szabálytalan osztályozások kulisszatitkait.

A rideg elbánásnak Serban szerint az a magyarázata, hogy például a temesvári dohánygyár hét évre el van már látva dohánykészlettel. A dohánybeváltás ára évről-évre visszaesik. Néhány év előtt még 27 lej volt a beváltási középár, ma már csak 16 lej. Elmondotta még Serban, hogy a legutóbbi dohánybeváltás alkalmával Temesváron két bizottság napi 60.000 kg. dohányt vett át s e nagy mennyiség miatt olyan gyorsan ment a beváltásra kerülő dohányok osztályozása, hogy a beváltó közegek

csak úgy szempillantásra nézték meg a dohánnyt és szabták meg az árakat.

Páter dr. ezután pontról-pontra felsorolta a dohánytermelők kívánságait s az értekezlet kimondotta, hogy ezeket memorandumba foglalva juttatja el Bucurestibe és adja át egy kormány tagjainak, mint a képviselőknek.

Az idén kevesebb lesz a városi illeték, mint a múlt évben

Letárgyalják a városi taksakivetések ellen benyújtott felebbezéseket.

Aradváros pénzügyi hivatala ma megtette az előkészületeket arra, hogy még ebben a hónapban letárgyalásra kerüljenek az új városi taksakivetések ellen beadott felebbezések. A felebbezési határidő lejártával mindössze körülbelül száz felebbezés érkezett be, amelyet február hónap második felében tárgyal le az Omescu Cornel, Reinhart Gyula és Olariu Iustin városi tanácsstagokból álló felebbezési bizottság.

A pénzügyi hivataltól nyert értesülések szerint egyébként az idén kevesebbet irányoztak elő taksa címén, mint a múlt évben, ami annak tulajdonítható, hogy az utóbbi esztendőben az üzletberek is jelentékeny mértékben estek. A város pénzügyi hivatala még nem kézbesítette ki a feleknek az idej kivetéséről szóló jegyzőkönyveket, de mindamellett felhívja az adózó közönséget, fizesse be az első negyedévi illetéket, a múlt évi összeg alapján. Ha a taksa összege kisebb lesz a múlt évinél, az első negyedévi mutatkozó többletet az illető javára írják.

= Franciaország hajózható csatornái befagytak. Párisból jelentik: A Saone folyótól nyugatra és északra, a Bourgogneban erős hideg lépett fel. A hőmérséklet helyenkint eléri a 20 fok Celsiusot. A hajózható csatornák befagytak.

= A malomtulajdonosok a királyhoz folyamodnak a boletta-törvény ellen. Madgearu miniszter betérjlesztette a szenátushoz a boletta-törvényjavaslatot. A törvényjavaslat ellen a malomtulajdonosok kézzel-lábbal tiltakoznak, s miután eddigi tiltakozásukat nem vették figyelembe, elhatározták, hogy panaszukat a királyhoz fordulnak.

= Huszmillió dollár kölcsön az amerikai farmoknak. Washingtonból jelentik: A farmerek részére adandó kölcsön céljaira 20 millió dollár áll rendelkezésre. Az igénylések kielégítését közelebbről megkezdik.

A péksütemény 1.50 lej marad Aradon

De a permanens bizottság megengedte, hogy súlyát leszállítsák.

Ma döntött Aradváros permanens-bizottsága a péksütemények ügyében. Mint ismert, az aradi pékek Kérvényt nyújtottak be, amelyben arra kérték a permanens-bizottságot, függesse fel a péksütemények 1.50 lejes maximális árát mindaddig, amíg a temesvári revíziós-bizottság az ügyben döntést nem hoz. Bejelentették egyben, hogy abban az esetben, ha a permanens-bizottság elutasítja kérésüket, továbbra is 2 lejes áron fogják a péksüteményeket árusítani. Ma foglalkozott a bizottság az ügygel és kimondta, hogy továbbra is fenntartja az 1.50 lejes árat. Ezzel szemben megengedi az aradi pékeknek, hogy a 4, 5 és 6 dekagrammos súlyt 3, 4 és 5 dekára szállítsák le.

A permanens-bizottság elhatározta még, hogy hivatalosan megállapítja, mennyi rezsije van a pékeknek egy darab süteménynél. Ezért albizottságot küldött ki a kérdés tanulmányozására. Az albizottság tagjai Blaskovits István, Chera János és Juhász Gábor tanácsstagok, akik a közeli napokban kezdik meg munkájukat.

— Árlejtések a városnál. A város vezetősége nyilvános árlejtést tűzött ki február 13-ikára, a város Weitzer János-uccái házában lévő Gallik-féle üzlet bérbeadására. Legutóbb a napokban tartották meg az árlejtést, miután azonban a legmagasabb ajánlat évi 20.000 lej volt, tehát 5000 lejjel kevesebb, mint az eddigi bér, a város permanens bizottsága nem fogadta el az eredményt, hanem új árlejtés kiírását határozta el. — Városi árlejtések: Február 16-án a városi intézmények tej- és kenyérellátására. — Február 23-án a városban lévő járdák aszfaltozására. — Február 24-én a városi gépezetnek régi gépeinek eladására. — Február 26-ikán az autobuszok biztosítására.

Bécsi árumintavásár!

1931. márc. 8-14-ig. (Rotunde márc. 15-ig).

Külön rendezések: Butorvásár. — Reklámvásár. — Szépművészeti kiállítás. — Régiség és művészeti kiállítás. — Modern gazdasági üzemi kiállítás. — Nemzetközi autómobil- és motorkerékpár-kiállítás. — Vas- és patent-butorvásár. — Élelmiszer- és fogyasztási cikkek kiállítás. — Tűpitesztelési és utépitési vásár. — Műszaki újdonások és találmányok. — Mező- és erdőgazdasági mintavásár. — Osztrák vadászkiállítás. — Mezőgazdasági gépek és eszközök.

Ninosen vizum! Vásárigazolvánnyal és utlevéllel szabad határátlépés Ausztriába! Ninesen eschszlovák átutazó vizum! A magyar átutazási vizum a vásárigazolvány előmutatásakor a határon átvehető! Jelentékeny utazási kedvezmények a román, jugoszláv, csehszlovák, magyar és az osztrák vasutakon, a Dunán, a Fekete tengeren valamint a légi közlekedésnél! Mindennemű felvilágosítással valamint vásárigazolványokkal (a 150 lej) a

Wiener Messe A. G. Wien VII

és — a lipcsei 6-zi árumintavásár: a tana alatt — a tudósító hivatalnál: Leipzigban, Österreichisches Messhaus és a tisztelőt belüli képviselőket szolgálnak Aradon:

Schenker & Co. román nemzetközi száll. váll. R. T. Neuman-palota. — Compagnie Internationale des Wagons-Lits, Eulevardul Regina Maria 18. — Dacia hivatalos menetjegyiroda, Sandor Ferenc könyvkereskedése Eulevardul Regina Maria 10.

Megalakult az Erdélyi Bortermelők Szindikátusa

A bortermelők értekezlete Kolozsvárott

Kolozsvárról jelentik: A katasztrófális helyzetbe sodort szőlőgazdákat az Erdélyi Gazdasági Egyesület Szőlészeti és Borászati Szakosztálya értekezletre hívta össze Kolozsvárra. A tegnapi népes gyűlésen résztvevő termelők egyhanguan elhatározták, hogy megalakítják az Erdélyi Bortermelők Szindikátusát. A Szindikátus, mint jogi személyiség és erkölcsi testület működik. Megszerezi az exportáló bormennyiségre a kiviteli engedélyt és vagy megalakítandó részvénytársaság, vagy bank közreműködésével gondoskodik az export eredményes lebonyolításáról. A szindikátusnak tagjai lehetnek a szőlő- és gyümölcsös tulajdonosok. Az évi tagsági díj csupán szimbolikus, hektáronként két lej, a beirási díj pedig hektáronként kb. 5 lej.

AZ

UJSÁG

Utazási Irodája

BUDAPEST, VII. Erzsébet-körút 43.

levélben is készséggel áll mindenkinek rendelkezésére teljesen díjtalanul.

HA UTAZNI AKAR,

feltétlenül az Ujság Utazási Irodájához forduljon felvilágosításért. — Szakszerű válaszok, gyors és pontos elintézés.

Biró Károly, az élesdi kettős gyilkosság

A vegyvizsgálat megállapította, hogy a bűnelkövető foglalt ruhadarabokon állati vér volt — A titok sűrű homálya fedi a borzalmas kettős gyilkosságot

Az élesdi szomorú emlékeztető kettős gyilkosságot, amelynek áldozata lett Hertz Sámuel és felesége, akiknek, mint ismeretes, Aradon élő rokonai vannak, a titokzatosság homálya fedi. Most már nagyon kétséges, hogy a hatóság emberei tudnak-e olyan nyomra bukkanni, amellyel helyes utra terelhetik az ügyet.

Mint ismeretes, az élesdi csendőrség a gyilkosság utáni negyedik napon őrizetbe vette Biró Károly élesdi építőmestert, akit a borzalmas gyilkosság elkövetésével gyanúsítottak. A gyanúra az szolgáltatott okot, hogy Biró Károly építőmester és Hertz Sámuel között vitás elszámolási viszony volt, ezenkívül a házkutatás során véres harisnyát és sapkát találtak Biró Károly lakásán. A súlyosan meggyanusított építőmester az első perctől kezdve azt hangoztatta, hogy a harisnyát felesége használta és aprójóság vágása közben ő vérezte össze. A hatóságok nem adtak hitelt ennek az állításnak és a véres bűnjeleken megejtendő vegyvizsgálat eredményétől tették függővé Biró Károly további sorsát.

A véres ruhadarabokat a kolozsvári vegyvizsgáló állomásra küldték el. Közben telt az idő s a gyilkosság rémes emlékei kezdenek oszolni az élesdiek feje felől, de a vegyvizsgálati jegyzőkönyv még a mai napig sem érkezett meg a nagyváradi ügyészségre. Ezzel

szemben dr. Berariu törvényszéki orvosszakértő privát értesítést kapott Kolozsvárról, mely szerint a bűnjeleken talált vércseppek nem emberi, hanem állati vérnyomok. Így a vegyvizsgálat igazolja Biró Károly vallomását. Biró Károly építőmester szerepe ezzel teljesen tisztázódott és személyét teljesen kikapcsolják a további nyomozásból.

Csökkentik az aradi népkonyhák adagjait

A város vezetősége elhatározta, hogy a népkonyhák kiadott adagszámokat csökkenteni fogják. Ezt oly módon viszik keresztül, hogy a nagyobb családoknál egy-egy adaggal kevesebbet adnak, mint eddig. A keresztülvitel már meg is kezdődött és emiatt számosan fordultak ma panasszal Velcsov Géza dr. alpolgármesterhez, aki megmagyarázta a jelentkezőknek, miszerint a város kénytelen így eljárni, mert máskülönben két hét múlva már be is zárhatja a konyhákat. **Jelenleg 2200 munkanélkülit látnak el és a város alapjai már erősen fogyóban vannak. A polgármesteri hivatal fel is irt ez ügyben a munkügyi minisztériumhoz, amelytől megfelelő szubvenciót kér!**

A szerkesztésért ideiglenesen

SALGÓ HENRIK
felel.

Rádió műsor.

Romániai idő. —

SZERDA, február 11.

Bucuresti. 13. Gramofon. 13.50. Gramofon. 17. Könyv zene. 18.15. Moscopol-zenekar. 20. Gramofon. 21. Magyar nemzeti est. Házi zenekar, vezényel Cărio Brunetti. 21.45. Házi zenekar. — Budapest. 10.15. A rádió házikvartettjének hangversenye. 13.05. Eugenia Stepat orosz balalajka zenekarának hangversenye. 5. „A sebesség az ember, az állat és a gép világában.” Báró Gudenus Leó felolv. 6. Zalai Szalay László dr. novellái. 7.45. Olasz nyelvoktatás. 9. A Nemzetközi Rádió Unió Nemzeti Esték sorozatában magyar-est. 1. Liszt Ferenc: Dante-szimfonia, két tételben: I. Pokolban, II. Purgatorium, Attaca, Zárókórus. (Magnificat.) Előadja a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar és a m. kir. Operaház női kara. Karnagy Dohnányi Ernő dr. főzeneigazgató. 2. Magyar Inure és cigány zenekarának hangversenye. — Belgrád. 12.25. Gramofon. 13.45. Házi zenekar. 17. Gramofon. 18. Házi zenekar. 19. Népdalok. 21. Budapest. 22. Hangverseny. — Warszawa. 22.05. Szimfonia. Fodor: A templom egere, 22.50. Magyar dalok, előadja Kalliwoda Olga. 1. XVI. századbeli régi magyar dalok. 2. Modern magyar dalok. 3. Legújabb magyar dalok. — Wien. 12. Zenekari hangverseny. 14.10. Gramofon. új operettek. 16.25. Zenekari hangverseny. 20.35. Kamarazene. 21.30. Hang Sachs-est. 22.50. Zenekari verseny.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

Értesítés!

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy Schwarz Szereán női fodrászatát átvettem, kérem továbbra is a közönség szives pártfogását. Tisztelettel:

Szilágyi Róza, Str. Melianu (Forrai-u.) 14

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lel, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lel. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lel. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézközlésre válaszolunk. Ajánlatok jelzés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetések vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

HIRDETÉSEKET DÉLUÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL.

Csillárok, égők
Rosenfeld G.
Arad, Bul. Reg. Maria 9.

ALKALMAZÁS.

KERESEK EGY KOMOLY, megbízható, önállóan dolgozó, kisebb műhely számára műhelyvezetőt, aki autogén hegesztésben és esztérga munkában járatos. Kis műhelyben gyakorolt előnyben. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4974

MECHANIKUS-LAKATOS tanulók fizetéssel azonnal felvételnek. Weisz Károly Arad, volt Erzsébet-körút 68. 4974

HÁZVEZETŐNŐNEK elmennék vidékre idős házaspárhoz vagy egyedül álló úrhoz. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 481

VÉTEL ÉS ELADÁS.

SÜRGÖSEN KERESEK különböző ezüsttárgyakat, u. m.: tálcaikat, tálakat, cukortartókat, figurákat, poharakat, eszékéket stb., továbbá vitrintárgyakat, különböző antik és modern figurális porcellánokat, keleti perzsaszőnyegeket, márkás festményeket, antik és modern bútorokat, közzükségleti cikkeket stb.. Azok gyors eladásáról gondoskodom. **SALGÓNÉ bizományi üzlete** Arad, Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota. 1000

ROSSZ VILLANYÉGŐK! Rossz elemek becserelése. „MOTORICA”-nál, volt Asztalos Sándor-ucca.

EZÜST EVŐESZKÖZÖK, vitrinek, szekreter, szőnyegok, tolelok, antik diványok, zongorák, festmények, ebédlő, háló, uriszoba, szatonberendezések, tükrök, álló villanylámpák, zongorák, hegedők, hintaszék, bundák, szőrmék, asztalok, órák, íróasztalok, rollós írat:szekrény, falitálcák, dísz tárgyak, pianó stb. stb. jutányosan beszerezhetők. **SALGÓNÉ bizományi üzlete** Arad, Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota. 1000

TISZTA, MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

20 lejért

készíték 2 drb. szabályszerű, előírásos igazolvány-

fényképet.

Pontos és gyors kiszolgálás.

Roth János, Str. Sinagoga (Chorin-u)
2-4. Neolog zsidótemplom épülete mellett

SIACULATURA PAPIR 5 klgos csomagokban, rendkívül olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

LAKÁS.

Nem lesz üres lakása.

ha a kiadó lakásról apróhirdetést tesz közzé az

Aradi Közlöny-ben.

A VOLT SZABADSÁG-TÉR 11. sz. házban március elsejére egy kétszobás udvari lakás és május elsejére több 2-3-4 szobás lakás, egy üzlet s egy vendéghelyiség bérbéradó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 481

KIADO a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Cim: Calea Banatului (v. Asztalos Sándor-u.) 3. 800

EGYSZOBÁS, konyhás lakás főtéren kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 900

KÉT szoba, konyhás 1-ső emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

ÜZLETEK.

FÖTÉRI Bing-házban üzlethelyiségek májustól kiadók. 482

A FÖTÉR legforgalmasabb helyén üzlethelyiség azonnal kiadó. Ugyanott irodahelyiség is. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 450

FÖTÉREN, a legforgalmasabb helyen nagy üzlethelyiség azonnal kiadó Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

ÜZLETHELYISEG a Szabadság-tér sarkánál, ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmetestű és tisztítóüzlet volt. azonnala kiadó Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

BIZTOS SIKER úgy eladónak, mint vevőnek, ha a **Comisiohoz** fordul, eladással és vétellel egyaránt. Alkalmi vétel: Bőrgarnitúrák, hálók 3700 tól, ebédlők 15.000-tól, uriszobák, salongarnitúrák 2500-tól, antik bútorok, előszobafalak 650-től, gyermekágyak, rézbútorok, hintaszék, ebédlőasztalok 900-tól. Thonet-székek 140-től, márványmosdók, könyvszekrény, íróasztalok, 3 részes lőszőr madracok, teljes irodaberendezés, márkás festmények és porcellánok, dísz tárgyak, szamovárak, zongorák, Stradivarius-hegedű, pianók stb. **Comisio biz. üzlet,** Bul. Reg. Ferdinand 21.

KÜLÖNFÉLEK.

SZÉPEN felkérem a jószívű embereket, miután a leányom a kórházban van, én pedig tehetetlen öreg asszony vagyok, nagy nyomorban sanyldóm, segítsenek rajtam. Jak Demeterné, Haltér 16., udvari pince.lakás. 250

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
Táviratcim: „HUNGARIOTEL”.

Kedvezményes vizum és utazás Künstler Vizumirodában ARAD, Bulev Reg. Maria 24.